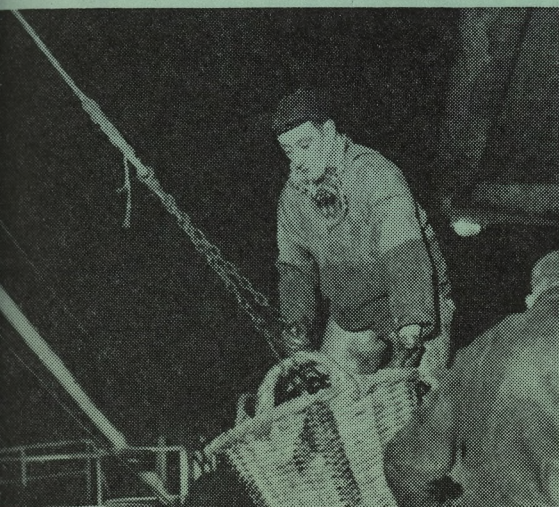
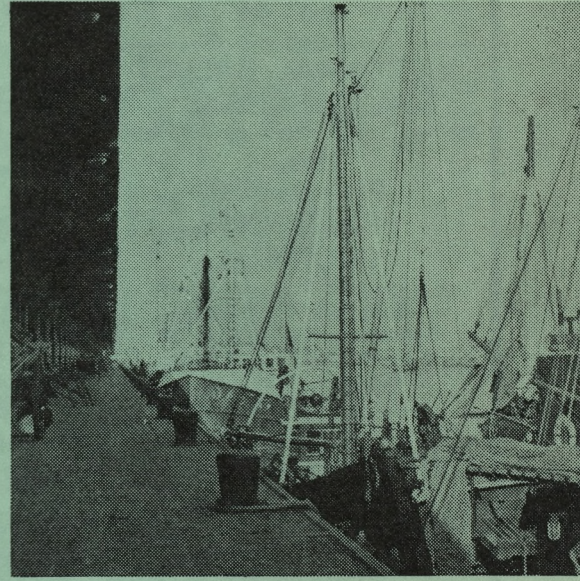
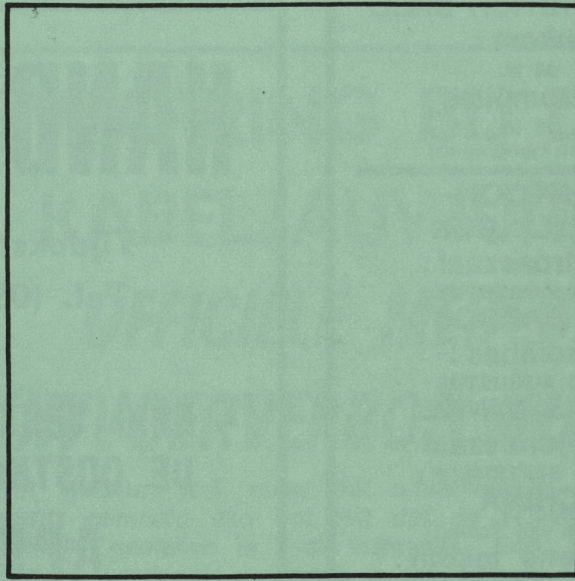


# HET VISSERIJBLAD

36e jaar - Nr 33 - Vrijdag 14 aug. 1970  
Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



# CASINO-KURSAAL OOSTENDE

**NOORDZEE-FESTIVAL**  
**AUDITORIUM - 21 u.**

13.8 :

„FIDELIO”

van **BEETHOVEN**

Concertversie door het orkest,  
de solisten en het koor van de

Koninklijke

Vlaamse Opera

(200 uitvoerders)

o.l.v.

**FRITS CELIS**

200 - 175 - 150 - 125 fr.

14.8 :

**SERGE REGGIANI**

**Audrey Arno**

Les Petits Chanteurs

de Cuesmes

175 - 150 - 125 - 100 fr.

15.8 :

„LA BOHEME”

Opera van G. Puccini, door

„L'Opéra de Wallonie”

200 - 175 - 150 - 125 fr.

18.8 :

„UNE SI GRANDE DAME”

van Serge Orlov.

Met

**VIVIANE ROMANCE**

en

**PHILIPPE LEMEIRE**

200 - 175 - 150 fr.

19.8 :

**NATIONAAL BALLETT  
VAN SENEGAL**

120 - 100 - 80 - 60 fr.

20.8 :

**Pianorecital  
FRANCOIS  
GLORIEUX**

Programma : Poulenc, Bartok,  
Guarnieri, Beethoven,  
Schumann, Grieg, Brahms,  
Albeniz, Rodrigo, de Falla,  
Glorieux, Prokofiev.

Studio : 120 fr.

22.8 :

**HET BALLETT VAN  
DE XXe EEUW**

Dir. :

**MAURICE BEJART**

Programma :

„Actus Tragicus” - J.S. Bach

„Osmose” - A. Jolivet

„Vier letzte Lieder” -

R. Schumann

400 - 350 - 300 - 250 fr.

**Plaatsbespreking :**

Casino-Kursaal  
Tel. : (059) 751.11  
(van 10 tot 13 uur  
en van 16 tot 19 uur)

**NIGHT-CLUB**

„LA CHAMPAGNE”

Tot en met 30 AUGUSTUS,

iedere avond van 22 uur af :

**RONNY PELLER'S**

**SATIN SOUND &**

**MERINO COSTA**

**Y SU ORQUESTA**

**Franz André :**

piano

**Als attracties :**

14 - 15 - 16.8 :

**AUDREY ARNO**

21 - 22 - 23.8 :

**LOS COLOMBIANOS**

**AMBASSADEURS-  
ZAAL**

**MAANDAG 17 AUGUSTUS**

te 21 uur :

**BRITISH BALL**

met

**Merino Costa**

**y su Orquesta**

en

**THELMA CONNOR**

**VERKIEZING VAN**

„MISS BRITISH BALL”

**Inkom :**

30 fr.

**Consumpties :**

15 fr.

(dienst inbegrepen)

**TENTOON-  
STELLINGEN**

**Montrosezaal :**

Tot 30 AUGUSTUS :

**DE BARROS**

**Inkomhall :**

Tot 30 AUGUSTUS :

**JORIS MINNE**

**Conferentiezaal :**

Tot 15 SEPTEMBER :

**CHINA**

(Paters van Scheut)

**Algemene inkom :**

10 fr.

**Voor alle inlichtingen :**

**CASINO-KURSAAL**

**OOSTENDE**

Tel. : (059) 751.11

(7643W—5985N—6789V)

ER ZIJN NOG SLECHTS ENKELE

## „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAKKEN 1970”

TEN BEHOEVE VAN DE BELANGHEBBENDEN  
KUNNEN WIJ MELDEN DAT ER NOG SLECHTS  
ENKELE EKSEMPLAREN VAN DE BELGISCH-  
NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1970” VER-  
KRIJGBAAR ZIJN. WELDRA ZAL DE VOORRAAD  
VOLLEDIG ZIJN UITGEPUT.

PERSONEN DIE VOORZIEN DAT ZIJ NOG EEN  
DERGELIJK BOEKWERK MOCHTEN NODIG HEBBEN  
DOEN ER GOED AAN ZO SPOEDIG MOGELIJK DE  
BESTELLING DOOR TE GEVEN.

DE „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMA-  
NAK” IS VERKRIJGBAAR OP ONZE BURELEN,  
HENDRIK BAELSKAAI 30, TE OOSTENDE, OF DOOR  
OVERSCHRIJVING VAN DE SOM VAN 400 FR. +  
35 FR. VERZENDINGSKOSTEN OP POSTREKENING  
NR. 41.89.87 VAN „HET VISSERIJBLAD”.

REDERS LEEST UW VAKBLAD

## HAND IN HAND

Tijdokstraat 34, Zeebrugge

Tel. (050) 541.17 - 541.92

- ENIG VERTEGENWOORDIGER AAN  
DE OOSTKUST VAN DE

**APELDOORNSE**

**NETTENFABRIEKEN**

**VON ZEPPELIN**

- POLYETHYLEEN
- NYLON
- GULLENKORREN

(6681V)

REDERS LEEST UW VAKBLAD

# het visserijblad

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 650 FR. — 6 MAANDEN 325 FR. — 3 MAANDEN 175 FR. — BUITENLAND 700 FR. — HOLLAND 50 GULDEN. REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : H. BAELSKAAI 30, OOSTENDE — TEL. 777.13/777.14 — P.C.R. 41.89.87 — H.R.O. 25202 — DIREKTEUR P. VANDENBERGHE

## ZAL GARNAALMIJN OP VISSERSKAAI VERDWIJNEN ?

Tijdens het afgelopen week-end werd de plaatselijke pers „gemobiliseerd” door de handelaarsbond van de Visserskaai. Het is trouwens wel de tiende maal dat de Bond beroep doet op de persmensen om haar initiatieven of... grieven op het voorplan te brengen. En deze maal was „de steen des aanstoots”, in de ware zin van het woord: de garnaalmijn.

Bestuursleden van voornoemde handelaarsbond hadden verscheidene geruchten opgevangen nopens zekere besprekingen in de schoot van de vissershavenkommissie, en welbepaald geruchten volgens de welke de garnaalmijn in de nabije toekomst niet meer zou gebruikt worden.

De handelaarsbond in kwestie is het hiermede niet eens. De garnaal-

mijn heeft volgens hen, miljoenen gekost, en «zij werd voor de Visserskaai gemaakt. Indien hieromtrent een beslissing getroffen wordt, ware het wenselijk dat ook de betrokken garnaalreders zouden geraadpleegd worden, zo luidt het verder.

In een reeks beschouwingen beoogt de handelaarsbond verder «dat van zekere zijde, alles in het werk wordt gesteld om de garnaalvloot te doen verdwijnen van de Visserskaai», terwijl als reden van deze eventuele verdwijning: «besparingen wordt opgegeven.

Ten slotte geeft de handelaarsbond toe, dat de garnaalmijn-uitbating, enkele jaren geleden, een zeer slechte periode heeft gekend, maar dat deze verkoophall thans in volle bloei werkt.

En last but not least wordt nog gewezen op de toeristische aantrekkelijkheid van de garnaalvloot aan de Visserskaai.

Tot daar dus de mededeling van voorzitter Mayaert en zijn bestuursmensen. Het is niet uitgesloten dat deze aangelegenheid eerlang het voorwerp zij van besprekingen in de schoot van de gemeenteraad, waarbij schepen Vande Kieboom de gelegenheid zal hebben een objectieve en uitvoerige uitleg te verstrekken over deze kwestie, die, inderdaad, zeker niet van belang ontbloomt is, in de eerste plaats voor de kustvisserij, en voor de visserij bekeken in het kader van de E.E.G., welke ook voor de garnaalvissers vanaf één januari 1971 een werkelijkheid wordt met de daaraan verbonden noodzakelijke internationale maatregelen.

### BELGIE ONDERTEKENT KONVENTIE

Op 23 juli heeft België de Internationale Konventie ter bescherming van de visstapel in de z.o. Atlantische Oceaan ondertekend. Bedoelde konventie werd in oktober van vorig jaar opgemaakt onder auspiciën van de F.A.O. Het akkoord treedt in werking 30 dagen na ratifikatie door vier andere mede-ondertekende leden op voorwaarde dat de omvang van hun vangsten in bovengenoemd gebied minstens 700.000 ton bedraagt.

Het was de heer René van Hauwermeiren, Belgisch ambassadeur te Rome en afgevaardigde t.o.v. de F.A.O. die konventie ondertekende in bijzijn van de heer A. Boerma, directeur-generaal van de organisatie en vertegenwoordigers van het departement „visserij”.

Zeven andere landen hadden ondertussen de konventie reeds ondertekend, nl. Cuba, Spanje, Italië, Japan, Portugal, de Duitse Federale Republiek en de Zuid-Afrikaanse Republiek. Japan was het eerste land dat ratificeerde. Het akkoord voorziet de stichting van een internationale commissie met het oog op de bescherming van de visstapel in deze gebieden van de Atlantische Oceaan.

En wanneer wordt de visstapel in de andere gebieden beschermd?

## VERWARRING BIJ DE OOSTENDSE KABELJAUWUITVOERDERS OFFICIELE MEDEDELING VAN UITVOERVERBOD WAS UITGEWIST

Het gebeurt wel meer dat onverwachts melding wordt gemaakt van het feit dat de Franse grens tijdelijk gesloten is voor visinvoer. Een dergelijk bericht werd ook maandag jl. ter kennis gebracht van de Oostendse kabeljauwuitvoerders. Zoals gebruikelijk ging het initiatief hiertoe uit van het ministerieel departement van Landbouw.

Een dergelijke maatregel wordt door de Franse overheid genomen ingeval door overgrote aanvoer een bepaalde vissoort gedurende drie opeenvolgende dagen een minimumprijs behaalt. Het is duidelijk dat men hierdoor in de eerste plaats de eigen visserij wil verdedigen. Voor de Belgische exportateurs is dit echter steeds een bijzonder vervelende zaak gezien deze laatsten dan vaak met grote overschotten opgescheept zitten.

Dinsdagmorgen echter slaakte men een zucht van verlichting in de Oostendse vismijn toen men vaststelde dat het bericht op het bord was uitgewist. Aanstonds werden de vrachtwagens geladen en koers gezet naar de Frans-Belgische grens. Groot was echter hun ontsteltenis toen de Franse tolbeambten hen geen doorgang verleenden. Het bleek dat de invoerstop nog steeds van kracht was, en dat de Fransen vooralsnog van geen Belgische kabeljauw wilden

weten.

Men vermoedt dat een of andere belanghebbende, in de hoop op betere prijzen, bedoeld bericht heeft uitgewist. Ondertussen echter zijn de uitvoerders niet te spreken over het feit dat op een dergelijke lichtzinnige wijze tewerk wordt gegaan.

Thans mochten de vrachtwagens rechtsomkeer maken met hun kostbare lading.

Anderzijds is het betreurenswaardig te moeten vaststellen dat men dergelijke belangrijke berichtgeving op een derwijze gebrekkige wijze ter kennis brengt aan de belanghebbenden. Daarom in de vismijn geen bord geplaatst dat geborgen zit in een glazen kast die gesloten blijft. Ware dit zo geweest dan zou men geen dergelijke moeilijkheden ondervinden.

**ZEER LAGE  
GARNAALPRIJZEN  
WAREN VOLGENS  
MINISTER HEGER  
LOUTER INCIDENTIEEL**

Zeer onlangs richtte volksvertegenwoordiger Vandamme uit Brugge een parlementaire vraag tot de heer Heger, Minister van Landbouw waaronder de zeevisserij ressorteert. Hierin verwijst vernoemd mandataris naar de grote misnoegdheid en ongerustheid die heerst onder de zeevissers wegens de beweerde invoer van vis en garnaal tegen dumpingprijzen.

Wordt onze zeevisserij hiertegen beschermd? aldus volksvertegenwoordiger Vandamme.

**Het antwoord van de minister:**

Het is inderdaad zo dat in de Zeebrugse visserijmiddens gedurende een tweetal dagen een zekere ongerustheid heeft geheerst, dit tengevolge van de teluurstellende evolutie van de garnaalverkoop in de vismijn van Zeebrugge op vrijdag 19 juni 1970, waarbij, ofschoon het aanbod gering was, de kleine garnaal een bespottelijk lage prijs haalde. Er dient hierbij wel de nadruk op gelegd dat voor sommige partijen de grootte van de garnaal werkelijk te wensen overliet.

De handel had dus niet de minste belangstelling voor deze kleine garnaal daar hij zich volledig had kunnen bevoorraden met grote hoeveelheden zeer grote garnaal uit Nederland, en dit tegen prijzen die nog niet de helft haalden van onze beste kwaliteitsgarnaal uit eigen aanvoer. Deze prijzen kunnen echter geenszins als dumpingprijzen beschouwd worden vermits onze eigen garnaal, omwille van zijn bijzondere smaak kwaliteiten, moeilijk door ingevoerde garnaal van de markt zou kunnen verdrongen worden.

Ik moge de aandacht van het geacht Lid erop vestigen dat gans deze aangelegenheid uitsluitend betrekking heeft op garnaal en niet op vis. Immers, voor vis bestaat een minimumprijzenstelsel, de zgn. « opvangregeling », ter bescherming van de producent tegen abnormaal lage prijzen.

Om te vermijden dat genoemd incidenteel geval zich nog zou voordoen, overweegt het georganiseerd bedrijf maatregelen voor de garnaal te treffen, waaronder hoofzakelijk het tot stand brengen van een stelsel van minimummaten en minimumprijzen.

Dit eventueel minimumprijzenstelsel voor garnaal zou een voor de hand liggende bescherming bieden voor de eigen produktie. Anderzijds, daar de invoer van garnaal volledig vrij is, kan de invloed van de invoer op de prijsvorming niet uitgeschakeld of gemilderd worden.

Ik blijf er dus bij dat dit louter incidenteel en zeer kortstondig voorval niet van dien aard is geweest dat het als een catastrofale markstoring had kunnen beschouwd worden want het is wel opvallend dat onze grote sortering bestendig (en dus ook op 19 juni 1970) over de ganse lijn, d.w.z. niet alleen te Oostende en te Nieuwpoort maar ook te Zeebrugge, een bevredigende prijs haalde.

**GEEN BELANGSTELLING  
VOOR GARNAALVISSERIJ  
EN AANVOER  
MET DE HELFT GEDAALD**

Voor onze garnaalvissers is de maand juli de slechtste van de laatste jaren geweest. Zelfs in de maand januari van dit jaar werd meer garnaal gebracht dan in juli. Toen was de vangst inderdaad groter en bedroeg 133 kilo tegen in juli slechts 92 kilo. Deze tamelijk geringe gemiddelde vangst heeft de belangstelling voor de garnaalvisserij erg klein gehouden. Zodoende geraakten we slechts aan 188 vangsten wat voor juli een zeer laag getal is. Vorig jaar in juli werden inderdaad 509 vangsten verkocht, terwijl in juli 1968 435 vangsten verkocht werden. Zeer weinig garnaal dus in vergelijking met de beide voorgaande jaren en een daling van de aanvoer van 40.775 kg. in juli 1969 naar 17.234 kg. in juli 1970. Deze fel gedaalde aanvoer ging gepaard met een tamelijk serieuze prijsdaling. Vorig jaar werd een gemiddelde prijs bereikt van 50,27 fr., dit jaar werd per kg slechts 41 fr. betaald. De grote aanvoer in de andere havens en in het buitenland was hiervan de oorzaak, alsook de grootte van de verkochte garnaal. Vanzelfsprekend was ook de opbrengst dit jaar heel wat kleiner. Vorig jaar in juli werd nog 2.050.085 fr. bereikt, dit jaar geraakten we slechts aan 706.788 fr. Ook de gemiddelde opbrengst was een stuk kleiner en daalde van 4097 fr. naar 3765 fr. Voor de garnaalvissers was er in juli dus niet veel te verdienen. De visvangers hebben het er beter afgebracht, dank zij de aanvoer van tong, platvis en zaadsls. Vooral deze laatste waren veel duurder dan gewoonlijk en haalden regelmatig tot 12 fr. per kilo. De hoogste opbrengst was in juli '70 0.101 die voor 143.354 fr. garnaal verkocht.

**Ook na 7 maanden  
minder garnaal  
te Oostende**

Alhoewel de aanvoer van garnaal na zeven maanden nog beduidend hoger ligt dan enkele jaren terug, moeten we een daling vaststellen ten opzichte van 1969. Ook hier is de grote oorzaak te zoeken in het kleiner aantal vangsten. Alleen de twee eerste maanden van 1969 waren er minder vangsten dan dit jaar. Vanaf maart werden echter telkens meer vangsten binnengebracht dan dit jaar. Uiteindelijk gaf dit voor 1969 een getal van 1726 vangsten tegen slechts 1181 in 1970. Gelukkig was de gemiddelde vangst groter en steeg van 66 naar 96 kg. Toch daalde de aanvoer van 114.884 kg. naar 108.365 kg. Meteen werd voor het eerst sedert lang een achteruitgang vastgesteld. Waarschijnlijk zal die achteruitstand tijdens de komende maand worden ingelopen, tenzij onze kustvissers verder in hoofdzaak op vis blijven varen en de garnaalvisserij links laten liggen. De gemiddelde prijs

over de eerste zeven maanden is gedaald en dit van 51,97 fr. naar 47,45 fr. Ook de totale opbrengst viel terug en wel van 5.971.193 fr. naar 5.142.402 fr. Toch blijft de gemiddelde opbrengst nog hoger dan verleden jaar. Na zeven maanden in 1969 werd immers 3160 fr. bereikt; nu is dit cijfer gestegen tot 4.354 fr.

Was juli dus een eerder ongunstige maand, dan is er nog niets verloren. We kunnen de achterstand miniem noemen, achterstand die waarschijnlijk nog zal worden omgezet in voorsprong. Dit wanneer in september en oktober opnieuw alle garnaal-schepen de garnaalvisserij zullen bedrijven. Iets wat zeer waarschijnlijk is.

**Zij  
hadden  
pech...**

★ De Z. 465 van schipper Jozef Vandewalle deed met een defekte winch een oproep via de radio die werd opgevangen door de Z. 176 van schipper André Van Torre. Toen het klaar werd, is deze naar de Z. 465 gelopen en heeft de boelen van het defekte vaarttuig ingewonden en aan boord genomen. Beide schepen stevenden naar Newlyn en daar heeft de Z. 176 de boelen terug overgegeven alvorens naar de thuishaven terug te keren. Bij de Z. 465 bleek de aandrijf-as van de winch gebroken.

★ Bij het winden van de korre van de Z. 484 kwamen deze vast aan een onder water zittend voorwerp. Men kreeg hevige kloppen in de winch en een ingesteld onderzoek bleef zonder resultaat. Het vaarttuig kon op eigen kracht de thuishaven bereiken.

★ De Z. 564 van schipper Gerard Degroote sleepte de Z. 545 met motordefekt naar Zeebrugge.

**STAAT VAN VERANDERINGEN  
IN DE LIJST DER  
BELGISCHE VISSERSVAARTUIGEN  
MAAND JULI 1970**

**NIEUW VAARTUIG :**

O.82 - O.P.D.D. - MARINER - 45,61 150,23 - 1970 - 2 - S A.B.C. - 500 - 10698 - 1970 S.A. Pêcheries à Vapeur - RF - US - DN - DNP - R - VHF  
Adres : Hendrik Baelskaai 14, 8400 Oostende.  
Zeebrief : 1-7-1970.

**TERUG IN DE VAART :**

Z.565 - O.P.W.I - NARWAL - 705,11 - 1398,11 - 1962 - 9 - S - 2 x M.A.N. - 2330 - 402512 en 402381 - 1961 - Maatschappij voor Hoogzeeverij N.V. - RF DF 2 US RG - R - OP - GC - Aut pilot.  
Adres : Pathoekeweg 48, 8000, Brugge.  
Zeebrief : 8-7-1970.

**VERANDERING VAN EIGENAAR :**

O.249 « LUC HILDA » - eigendom van :  
1) BEYEN Hector, Aimé Liebaertstraat 65, 8400, Oostende ;  
2) COGGHE Leon, Tarwestraat 32, 8400, Oostende ;  
3) COGGHE Madeleine, Vaartstraat 9, 8400, Oostende ;  
4) COGGHE Denise, Wellingtonstraat 26 8400, Oostende ;  
Zeebrief : 15-7-1970

**ADRESVERANDERING:**

O.214 « ANJA ANNICK » - eigenaar : ZWERTVAGHER Henri,  
Adres : Zonnebloemweg 214, 8470, De Panne

**GESCHRAPT UIT DE VLOOT :**

O.71 « SANTA LUCIA » - Eigenaar MEULENBERGH Ignace.  
Geschrapd : 17-7-1970.  
O.751 « LORNA » - Eigenaar : BOGAERT Theofiel.  
Geschrapd : 23-7-1970.

**VERANDERING VAN B.T. DOOR VERBOUWING :**

O.236 « HENRIETTE » - BT 156,69 in plaats van 159,44.  
Zeebrief : 30-7-1970

# SCHANDALIGE KEURDERSPRAKTIJKEN TE OOSTENDE

Men schrijft ons

Een partij ingevoerde garnaal, waar bijna de wormen inzaten werd maandagmorgen in de grote vismijn in de afslag gebracht. Het was een late restant van een Invoerder, die de waar eerst had laten keuren door keurder Rouzée Henri. Vermits deze zijn „fiat" gaf, vroeg de Invoerder aan de vismijndirectie of hij deze garnaal in de afslag mocht brengen. Dit mocht wel gezien de voorafgaande keuring. Verscheidene garnaalkopers kwamen de waar nazien en er ontstond herrle over het felt dat men dergelijke stinkende garnalen kon goedkeuren. Wij zelf hebben de garnaal gecontroleerd en behalve de vieze kleur en stinkende reuk, was ze reeds zo ver geteerd dat ze in klissen aan elkaar hing!

De talrijke toeristen die de verkoop als nieuwsgierigheid gadesloegen, kregen zeker maar een slechte dunk van de te koop gestelde waar. Het was in ieder geval averechtse propaganda voor de Oostendse vismijn. Nadat keurder Coucke een initiatief nam door op het grootste gedeelte der partij een etiket „afgekeurde vis" te plakken, ontstond er herrle met de keurder Rouzée die tegen alle evidentie in staande hield dat de waar goed genoeg was om verkocht te worden. Om zo iets tegennatuurlijks staande te houden, zou men bijna geneigd zijn te denken dat keurder Rouzée H. er belang bij had. Hij kreeg het in ieder geval aan de stok met verscheidene kopers. Voor wie de woordenschat van de vismijn kent, kan zo al veronderstellen wat Rouzée H. en zelfs de vismijndirectie te horen kreeg. De heer Velthof René was echter kategoriek en verklaarde onomwonden dat hij het afslagen van deze waar zou verbieden wegens de bijna zekerzijnde vergiftiging die zou volgen op een eventueel verbruik. Volgens ons was verbruik van de garnaal echter onmogelijk zelfs voor iemand die garnaal niet kent. Het was echt stinkende vieze waar. Men haalde iemand van het Onderzoekscentrum, maar deze verklaarde geen stelling te kunnen nemen en niet te kunnen ingrijpen gezien er eerst een klacht diende neergelegd bij de voorzitter van de koophandelsrechtbank die hem dan kon aanduiden de garnaal te testen en eventueel voor verkoop verbieden.

Het gaat ons echter het petje te boven dat een vent met zo weinig principes, als keurder gebombardeerd, zomaar tegen alle evidentie in, kan beslissen of een waar goed voor verbruik is of niet. Een beetje meer zelfrespekt zou hem zeker wel te pas komen. Ondertussen vragen we ons af, of die keurder zelf verantwoordelijk is voor zijn daden, ofwel of hij hierbij iemand anders engageert. Hij bewees zich zelf een slechte dienst want er zijn hem maar twee mogelijkheden gelaten: ofwel is hij onbevoegd ofwel heeft hij er belang bij dat de partij goedgekeurd werd. Wat ook de mogelijkheid is, in beide gevallen zou die vent moeten verdwijnen. Dit is in ieder geval de overtuiging van...

„Sprokkel"

Nota der Red: Het wordt tijd dat die keurder, die in veel gevallen ver van kieskeurig is in zijn beslissingen, naar een andere dienst overgeheveld wordt. Men kan geen pensionhouder zijn waar vis verbruikt wordt en viskeurder. Wanneer zal het Oostends gemeentebestuur aan zo'n toestanden, die allesbehalve gezond zijn, een einde stellen?

De Rederscentrale en handelaars doen al wat mogelijk is om het garnaal- en visverbruik te doen verhogen, waar sommige mensen met officiële diensten dikwijls de boel in 't honderd jagen.

**VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN**

## VISAANVOER IN JULI 1970 TE OOSTENDE OPNIEUW GEDAALD

Dat de opbrengst tijdens de voorbije julimaand lager is uitgevallen is helemaal niet te verwonderen, als we zien dat de aanvoer verminderde tot 2.147.292 kg.

Dat de aanvoer zeer eenzijdig is geweest, blijkt overduidelijk uit de aanvoercijfers van kabeljauw, gul, koolvis en rode zeebaars. Van deze vier soorten samen werden er 880 ton aangevoerd. Niettegenstaande de nogal ruime aanvoer van deze soorten in een jaargetijde waar de vraag naar vis miniem is, werden er nog zeer behoorlijke prijzen voor betaald. Rode zeebaars kreeg zelfs meer dan 10 fr. per kilo al werden voor deze vissoorten sterk schommelende prijzen genoteerd. Kabeljauw, IJslandse en andere kabeljauw verschilden weer niet zoveel in prijs en werd eveneens een behoorlijke prijs betaald, die een stuk boven de 10 fr. bleef. Ook koolvis werd nog betrekkelijk gunstig verkocht, rekening houdend met de nogal grote hoeveelheid kleine sortering die werd gebracht.

Wijting was schaars in de voorbije julimaand. De prijs lag hier onder de 8 fr. per kilo. Platvis daarentegen was zeer duur. Ook deze vissoort werd schaars aangevoerd, slechts 57.065 kilo voor 767.390 fr. Tongen zijn natuurlijk zeer duur geweest. De aanvoer ervan was dan ook miniem en bedroeg slechts 30.965 kg. De gemiddelde prijs lag even onder de 100 fr. per kilo.

De gemiddelde prijs voor de totale aanvoer bedroeg uiteindelijk nog 14 fr. per kg., rekening houdend met de kleine hoeveelheid dure vis die werd aangevoerd, is dat een zeer gunstige prijs.

Deze aanvoer werd gebracht door 23 IJslanders, 14 kanaalschepen, 28 westschepen, 47 noordvangsten, 3 schepen van de Noordzee, 2 schepen van de witte bank en 103 schepen van de Kust. Er verkochten 198 Oostendse schepen, dertien schepen uit Nieuwpoort en negen vaartuigen uit Zeebrugge.

Wat de opbrengst betreft bereikten de Oostendse schepen 24.432.322 fr., 2.498.100 fr. voor de schepen uit Zeebrugge en 2.163.340 fr. voor de schepen uit Nieuwpoort.

Na zeven maanden kwamen te Oostende reeds 1826 schepen verkopen, hiervan waren er 1474 met Oostende als thuishaven, 208 vangsten uit Nieuwpoort en 144 schepen uit Zeebrugge.

De 164 IJslanders die in de tijdspanne van 1 januari tot 31 juli te Oostende kwamen verkopen brachten 7.040.875 kg vis op de markt. Dat is magenoef 600.000 kg. minder dan verleden jaar in dezelfde tijd. De opbrengst voor deze schepen steeg nochtans van 79.667.161 fr. naar 88.872.815 fr. De IJslandse soorten haalden dus een gemiddelde prijs van 12,50 fr.

Een gevoelige daling van de aanvoer van Noordvis vanwaar slechts 1.722.401 kg. werden aangebracht, tegen 4.411.477 kg. verleden jaar. De opbrengst daalde hier van 46.410.430 fr. naar 20.440.730 fr. De gemiddelde prijs steeg voor deze

soorten van 10,50 fr. naar 11,60 fr. per kilo.

Van de West is de aanvoer toegenomen en dit van 2.271.502 kg. naar 2.393.820 kg. De opbrengst van deze soorten steeg eveneens vermits in 1970 een cijfer werd bereikt van 37.641.333 fr. tegen 30.343.064 fr. in 1969.

Voor de verschillende vissoorten aangevoerd van de verschillende visgronden werden dus opnieuw hogere prijzen betaald dan verleden jaar. Alarmerend is evenwel van 19.422.253 kg. naar 16.684.685 kilogram.

## BELANGRIJK BERICHT

Ten behoeve van de reders en schippers herinneren wij aan onderstaand bericht dat werd vrijgegeven door de zeevaartinspektie in verband met het aan boord nemen van passagiers.

Bedoelde verordening luidt als volgt:

De aandacht van de reders en schippers wordt gevestigd op volgende punten:

- 1) Geen enkel persoon mag aan boord van een vissersvaartuig, dat zee kiest, ingescheept worden die niet aangemonsterd is, tenzij voorafgaande toestemming van de Zeevaartinspektie.
- 2) Bij gelegenheid van dooroplechtigheden dient een speciale vergunning tot uitvaren aangevraagd aan de Zeevaartinspektie.
- 3) Bij gelegenheid van zeewijding en vlootparade mag zonder speciale vergunning van de Zeevaartinspektie, uitgevaren worden met passagiers mits:
  - A. volgende aantal passagiers niet overschreden wordt:
    - vaartuigen tot 10 BRT - 15 pas.
    - vaart. 11-25 BRT - 20 pas.
    - vaart. 26-50 BRT - 25 pas.
    - vaart. 51-75 BRT - 30 pas.
    - vaart. 76-100 BRT - 35 pas.
    - vaart 101-125 BRT - 40 pas.
    - vaart. 126-150 BRT - 45 pas.
    - vaart. 151-175 BRT - 50 pas.

B. voor ieder opvarende een reddingsgordel beschikbaar is op een gemakkelijk toegankelijke plaats.

C. de vaartuigen die, bij gelegenheid van zeewijding en vlootparade met passagiers uitvaren zich niet verder dan een halve mijl buiten de strandlijn begeven.

D. Dergelijke tochten met passagiers slechts plaats grijpen bij goed weder en kalme zee.

## TOEGEKENDE BREVETTEN

De volgende brevetten werden in de loop van de maand juni 1970 toegekend:

Brevet van kapitein ter lange omvaart:

De Brauwere, A.R.G.

Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse:

Lecomte, S.R.J.

Brevet van motorist:

Van Hoof, E.J.

Brevet van matroos-motorist:

Mille, H.E.G.

# DE ZEEVISSERIJ IN DE SOWJET - UNIE

Een van de meest karakteristieke trekken van de technische vooruitgang in onze eeuw is de industrialisatie en de intensificatie van de produktie die, zonder uitzondering, aan alle takken een industrieel karakter geeft. Om de steeds stijgende behoefte van de maatschappij te voldoen, dient zowel het ritme als de capaciteit van de produktie verhoogd. Zoals dit overal het geval is kunnen de waren slechts toegankelijk gemaakt worden voor de grote massa als er een waarachtige industriële organisatie wordt doorgevoerd.

Het zijn deze objektieve wetten die de fundamentele weg bepalen voor de ontwikkeling van de Russische zeevisserij in ieder onderdeel van het bedrijf.

Sedert de Oktoberrevolutie van 1917 is de Russische bevolking met ongeveer 80 miljoen inwoners toegenomen. Voor wat anderzijds het verbruik van vis en visserijprodukten betreft is dit 2,5 maal gestegen tijdens diezelfde periode. Het was logisch dat het onmogelijk zou zijn om een dergelijk groot verbruik te kunnen spijzen door verder te blijven beroep doen op de enkele binnenlandse wateren. Vanaf de eerste bestaansjaren heeft de socialistische staat dan ook maatregelen getroffen met het oog op een grotere exploitatie van de zee en oceanen. Vooral tijdens de na-oorlogse periode heeft dit proces een bijzonder snel verloop gekend. Vanaf 1947 ging de Russische staat zich bijzonder toeleggen op de ontwikkeling van de diepzeevisserij in de verder afgelegen gebieden.

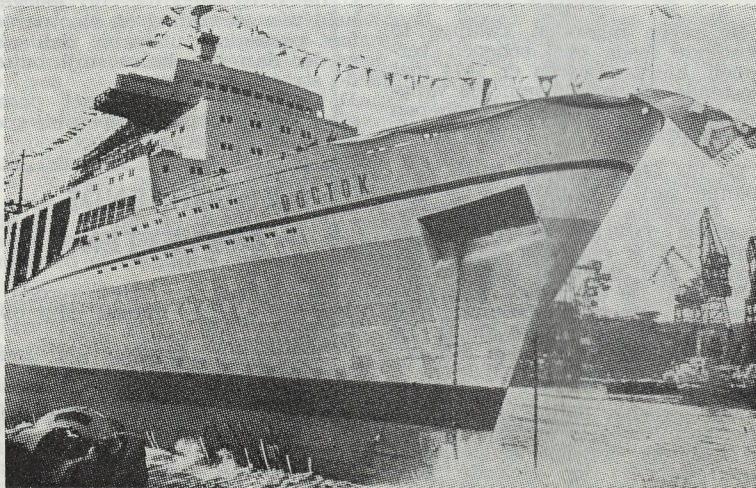
## EERSTE VEREISTE : EEN STERKE VLOOT

De industrialisatie van de zeevisserij vereist in de eerste plaats de tot standbrenging van een sterke vissersvloot: treilers met een grote tonnage en voorzien van een zeer grote autonomie; drijvende fabrieken voor de verwerking en het in konserven doen op de visgronden zelf; snelle koelschepen die de afgewerkte of semi-afgewerkte zeeproducten naar de thuishavens brengen, enz.

Op het huidig ogenblik wordt de Russische vissersvloot door de specialisten aangezien als hebbende geen gelijke ter wereld; dit geldt dan zowel voor wat betreft de arbeidsomstandigheden en voorwaarden voor de vissers aan boord als voor wat betreft de produktiemogelijkheden. Zonder uitzondering zijn thans alle diepzeevissers voorzien van machines met hoog vangrendement, opzoekings- en navigatietoestellen van uitzonderlijke perfectie, elektronische en hydro-akoestische apparaten, enz. Kabinen voorzien van air-conditioning, bioskoopzalen en sportgelegenheden komen niet enkel voor op de reuzevaartuigen van het „Vostoktype” maar evenzeer op de drijvende basissen, de grote koelschepen en de gespecialiseerde koelschepen.

De technische heruitrusting van de vloot had voor gevolg dat de produktie een groter aandeel ging nemen in de voedselbevoorrading op nationaal vlak. Was in 1960 de tonnage van de aanvoer nog 35 miljoen centenaar ton dan werd deze produktie in 1969 opgevoerd tot 70 miljoen centenaar ton. Volgens statistieken van de F.A.O. heeft zowel de produktie als het verbruik in Rusland landen als Nederland, Groot-Brittannië en Duitsland overtroffen. Verder dient in dit verband nog onderlijnd dat in Rusland een groot gedeelte van de verbruikte produktie is samengesteld uit niet-traditionele soorten waarvan de vangst dateert van relatief weinig tijd. Het past overigens even stil te staan bij dit nieuw aspect van de zeevisserij.

Het is inderdaad zo dat de maatschappij op onvoldoende wijze gebruik maakt van de biologische bronnen van de oceanen; slechts 1% van de reserves worden aangesproken. De zeevisserij heeft inderdaad als voorname betrachting in de eerste plaats het vangen en aanvoeren van vis. Op zowat 16.000 verschillende soorten worden er amper 200 gevangen. Specialisten van de UNESCO hebben berekend dat de produktie nog anderhalf tot tweemaal zou kunnen opgevoerd worden, zonder dat dit schade zou berokkenen aan de visstapel. Anderzijds zouden bepaalde soorten, die te intensief worden bevestigd, kunnen verdwijnen. In functie van



Een van de „Vostok” reuzen

deze wetenschappen ondernemen de Russen nu sedert enkele jaren nijdige pogingen om het aantal beviste soorten te verhogen, en dan heel speciaal deze soorten die door de verbruiker nog weinig gekend zijn. Verder nemen zij deel aan alle internationale en regionale akkoorden strekkende tot het beschermen van de reserves in de oceanen.

## ZEER GROTE MOGELIJKHEDEN

Op dit stuk is het van belang te vermelden dat de Russen over zeer grote mogelijkheden beschikken.

Het vlottende maritiem instituut, opgericht in de eerste jaren na de revolutie op persoonlijk initiatief van Lenin, was het eerste van een ganse reeks instellingen en studie burelen voor het wetenschappelijk onderzoek. Momenteel staan diverse gelijkaardige organismen in dienst van de Russische zeevisserij. De geleerden en deskundigen hebben er de beschikking over expeditievaartuigen, drijvende laboratoria voorzien van de meest moderne apparatuur, vliegtuigen en andere luchtvaartuigen die in dienst staan van de meteorologie, bathyscafen, enz. In de instituten en de directies vormen hoog gekwalificeerde specialisten, doctoren en licenciaten een voornaam deel van het personeel. Een gespecialiseerd Informatisch Instituut werd eveneens opgericht in Rusland. Het doel van dit Instituut bestaat er in de resultaten van de nationale en ook internationale opzoekingen te verwerken en zo snel mogelijk door te geven aan de specialisten. De systematische studie naar de exploitatiemogelijkheden van de oceanen is haar vruchten gaan dragen. Gedurende de jongste drie jaar heeft de Russische vloot, en dit op industriële wijze, haar activiteiten toegespitst op de visserij van meer dan 40 nieuwe soorten. Eveneens in het kader van deze nieuwe activiteit zijn thans werken op gang om de keuze van de nieuwe soorten nog uit te breiden, de perfectie van de verwerkingsmethodes voor de visafval, het aanwenden van bepaalde schaaldieren voor het produceren van meel, enz.



De „Experiment” een vaartuig van het catamarantype

Dit alles, zonder het algemeen aangeroepen ritme van de produktie te vertragen, moet toelaten, bij middel van een vooraf bepaalde planifikatie, de produktie te verhogen die bestemd is voor het menselijk verbruik.

De verhoging van het algemeen levenspeil van de Russen had gelijklopend ook een uitbreiding van de behoeften der verbruikers voor gevolg en dit zowel op kwalitatief als kwantitatief vlak. De gezouten haring bvb. geniet niet langer dezelfde vraag als dit het geval was onmiddellijk na de wereldoorlog.

Het kommercieel net verhoogt voortdurend het volume van de vraag naar verse en diepvriezen vis, bepaalde soorten viskonserven en gerookte of gedroogde vissoorten. Konform aan de gewijzigde vraag, heeft men in Rusland, omstreeks de jaren '50 geleidelijk de gerookte vissoorten verminderd en daarentegen de diepvriesprodukten opgevoerd.

## TECHNISCHE VOORUITGANG

Als men het heeft over de aktuele toestand van de Russische zeevisserij en haar uitbreidingsplannen, is het vanzelfsprekend nodig dat even uitgewijd wordt over bepaalde aspecten van de technische vooruitgang in dit domein.

De jongste tien jaar waren bijzonder kenschetsend voor Rusland voor wat betreft de wijzigingen die zich op technisch vlak voordeden. Daar waar de visserij met het drijfnet, die gedurende geruime tijd de meest voorname visserij was, thans minder en minder wordt gebelgd, worden voortdurend nieuwe visserijmethoden aangewend. Terzelfdertijd nemen de bijzonder gemechaniseerde hektreilers een voortdurend voornamer plaats in de Russische vloot in. Enkel reeds gedurende de negen jongste jaren is de sleepnet- en cabasvisserij meer dan verdubbeld terwijl anderzijds de drijfnetvisserij viermaal minder wordt toegepast. Aan de andere kant kende de zgn. elektrische visserij eveneens een sterke vooruitgang terwijl verder met de zgn. „catamaran” proefondervindelijk wordt gevist.

(vervolg blz. 5)

(vervolg van blz. 4)

Tijdens het jongste decenium kenden de verwerkingstechnieken van vis en zeevisserijproducten eveneens zeer noemenswaardige wijzigingen. Door het feit dat gedurende die periode, het zwaartepunt van de visverwerking zich rechtstreeks ging verplaatsen aan boord van de vaartuigen zelf waar het aanwenden van gevarieerde types toestellen voor de verwerking eerder moeilijk was. Hierdoor kregen de studie burelen tot opdracht het uitwerken van universele verwerkingsmachines, geschikt voor alle vissoorten.

Anderzijds werden een aantal toestellen, origineel van structuur, op punt gesteld voor de verwerking van bepaalde vissoorten. Onder deze toestellen komt o.m. een machiene voor voor ansjovis, de haring en de sardienen.

Al deze toestellen werden natuurlijk niet praktisch toegepast, gezien de deskundigen van oordeel zijn dat er op dit stuk nog veel kan verbeterd worden. Dit geldt dan zowel voor het nationaal belang als in dit van de partnerlanden. De bedoeling is de waardering voor de vis en visserijproducten algemeen ingang te doen vinden over de ganse wereld.

## NOORDZEE EN SKAGERRAK IN 1971 2 MAANDEN VOOR HARINGVISSERIJ GESLOTEN ?

Op de achtste, begin mei in Londen onder voorzitterschap van de Rus A.S. Gaidoukov gehouden konferentie van de N.O. Atlantische Visserij-Kommissie, is unaniem het voorstel aanvaard, ter bescherming van de visstand in het gebied van de Konventie maatregelen ter regulering van de totale vangstquota en ter beperking van de totale visserijactiviteiten te nemen. Dit voorstel kan worden beschouwd als een uitbreiding van de middelen, zoals bepalingen voor maaswijdte, minimummaten, gesloten tijden en -gebieden, die de Konventie ten dienste staan om een juiste bevissing in de wateren van genoemd gebied te bewerkstelligen. De Kommissie streeft er naar, op zeer korte termijn het voorstel door de leden-landen aangenomen te krijgen. Verwacht wordt echter, dat er moeilijkheden zullen rijzen als de afzonderlijke quota-toewijzingen en de beperkingen der visserijactiviteiten (aantal schepen, motorvermogen, enz.) per land aan de orde komen.

### HARINGVISSERIJ

Voorts is de Kommissie na moeizaam onderhandelen in Londen en Den Haag voor de bevissing van haring in de Noordzee tot een compromis-voorstel gekomen, waarbij de leden-landen voorlopig voor de tijd van één jaar — lopende van 1 maart 1971 tot 28 februari 1972 — in mei en in de periode van 20 augustus tot en met 30 september in de Noordzee en het Skagerrak niet op haring mogen vissen. Vóór 1 juli a.s. zullen de betrokken autoriteiten bij de Kommissie voorstellen voor bijzondere regelingen in de gesloten periode kunnen doen teneinde eventualiteiten, als het meevangen van haring bij ander visvangsten, het hoofd te kunnen bieden.

De delegaties van Zweden en Denemarken bleken thans nog niet bevoegd te zijn hun goedkeuring aan de aanbeveling van de Kommissie te hechten. De Fransen en Belgen smeden tegen. De Nederlandse delegatie, onder voorzitterschap van ir. Th. J. Tienstra, directeur van de Visserijen van het ministerie van Inadbouw en visserij, stemde vóór, onder aantekening, dat het voorstel niet ver genoeg gaat. Met name mist zij het voorstel het verbod om op kleine haring te vissen (minimummaat). De Nederlandse delegatie meende niet-temin te moeten vóórstemmen, aangezien zij iedere maatregel ter beteugeling van de ernstige overbevissing op haring in de Noordzee beter acht dan in het geheel geen maatregel.

Binnen 90 dagen kunnen de leden-landen bezwaren tegen het compromisvoorstel inbrengen. Het moet overigens niet uitgesloten worden geacht, dat het voorstel niet zal worden aangenomen, aangezien de Kommissie de aanbeveling reeds zal moeten laten vallen als drie landen tegenstemmen.

### KABELJAUW EN ZALM

Behalve de voorstellen ter beperking van kabeljauw- en zalmvangsten in het gebied van de Konventie, kwam ter vergadering het voornemen van Ierland tot instellen van een studiegroep ter sprake, die maatregelen zal moeten uitwerken om te voorkomen, dat de haringstand in de Ierse Zee als gevolg van overbevissing — evenals in de Noordzee — sterk zal verminderen. Aangezien Nederland de grootste hoeveelheid haring vangt van de aldaar vissende naties, stemde onze delegatie hiermede in.

### INTERNATIONALE INSPEKTIE

Over de toelating van internationale inspektie aan boord van schepen in het gebied van de Konventie is tenslotte gebleken dat binnenkort ook Duitsland, Ierland en Zweden zich zullen aansluiten. Voor Nederlandse vissers gelden — zoals bekend — deze internationale controlevoorschriften sinds 1 juli 1970.

(Uit Visserij nr 4 — 23e Jaargang)

# Visserij is zeker niet de einig groter afneemster van visvoorraad

— In deze krant kan men elk jaar in april of mei lezen wat mag worden verwacht van het dan voor de deur staande nieuwe haringseizoen en hoe het staat met ander economisch belangrijke vissoorten. De biologen van het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek in IJmuiden baseren de vangstverwachtingen op veelerlei betrouwbare gegevens.

Een groot deel van het biologische visserijonderzoek is gericht op de bepaling van de visvoorraden in een te bevissen gebied en het maken van prognoses op grond van het slagen van visbroed. Een belangrijk punt hierbij is te weten welk deel van de visvoorraad door de visserij wordt afgenomen en hoe dit van invloed is op het karakter van het visbestand.

Drs. P. van Banning, bioloog van het RIVO, wijst er op, dat de visserij niet de enige afnemer is van de visvoorraad; er zijn nog andere klanten. Wat is bijvoorbeeld het deel dat aan natuurlijke factoren ten offer valt?

Op die vraag moet de onderzoeker meestal het antwoord schuldig blijven. Want ondanks de huidige wetenschap over de invloed van natuurlijke, chemische en vele biologische factoren op het slagen van visbroed, blijven er onverwachte schommelingen optreden, die niet altijd goed verklaarbaar zijn.

Dergelijke gevallen, en ook waarnemingen van massale visinfekties, hebben ertoe bijgedragen meer aandacht te schenken aan het bestaan van een invloed door factoren zoals roof, ziekte of parasieten.

### SCHIMMELS

Bioloog van Banning geeft een aantal voorbeelden, die veelal betrekking hebben op de zeevisserij, omdat hier het grootste gemis van kennis te voelen is.

Bij vissen, weekdieren en schaaldieren heeft men verschillende infekties ontdekt, die veroorzaakt zijn door schimmels, bacteriën en virussen. De sterfte ten gevolge van deze infekties kan zeer aanzienlijk zijn.

Zo komt er een schimmel voor, die onder andere bij de haring hart, ingewanden en vooral spierweefsel aantast. Bij verder voortwoekeren is deze infektie binnen dertig dagen dodelijk voor de vis.

De geïnfecteerde haring is uiterlijk herkenbaar aan zwarte stippen op het lichaam (die doen denken aan peperkorrels) en verder aan de donkere verkleuring van het visvlees.

Aan de westkust van de Atlantische Oceaan zijn door deze schimmel ware slachtingen onder haring gehouden; sommige scholen bleken voor zeventig tot tachtig procent geïnfecteerd.

Dertig jaar geleden wees een onderzoek uit, dat bij Plymouth gevangen makreel ook geïnfecteerd

was door deze schimmel; het infectiecijfer was toe 70 procent; een jaar later ongeveer de helft en in 1942 weer 60 procent. De schimmel is ook aangetroffen bij kabeljauw.

Naast zijn grote schadelijkheid door het veroorzaken van sterfte onder de vis, is deze schimmel ook zeer hinderlijk voor bepaalde takken van visverwerking, omdat de kwaliteit en het uiterlijk van de vis dermate slecht zijn, dat deze voor conservering niet meer bruikbaar is.

### PLATVIS

Ziekten die veroorzaakt zijn door bacteriën, zijn bij zeevis nog niet veel waargenomen. Toch zijn ze niet te verwaarlozen. Een in zee voorkomende bacterie is de zogenoemde *Vibrio anguillarum*, die gesignaleerd is bij de paling, haring in de Pacific, zeeforel, kabeljauw en schol. Deze infektie is niet altijd dodelijk, maar de kwaliteit van de vis lijdt er wel onder.

Door virusinfektie kan platvis de zogenoemde wratziekte krijgen. De onderhuidse bindweefcellen nemen enorm in grootte toe, waardoor goed zichtbaar woekeringen en gezwellen worden gevormd. Het wratachtig uiterlijk maakt de vis onverkooptbaar.

Ook gemakkelijk herkenbaar is een bij platvis optredende darminfektie, waarbij toenemende vermagering of sterfte van de vis uitloopt. Ze komt veel voor bij jonge platvis en is de aandacht waard als faktor voor natuurlijke sterfte. Langs de Nederlandse kust komt deze infektie voor bij schol, schar en bot.

Infekties door parasieten (ronden platviswormen) komen veel voor, maar in beginsel is dit een natuurlijk gebeuren en het hoeft niet direct verontrusting te geven. Onder bepaalde omstandigheden en bij extreem hoge infekties kunnen er echter moeilijkheden bestaan voor de visserijbelangen.

Voor al binnen het kader van de visserij zijn problemen opgeworpen door draadwormen. Ook in Nederland hebben wij onze (dure) portie gekregen door de haringworm.

### VISBEHANDELING

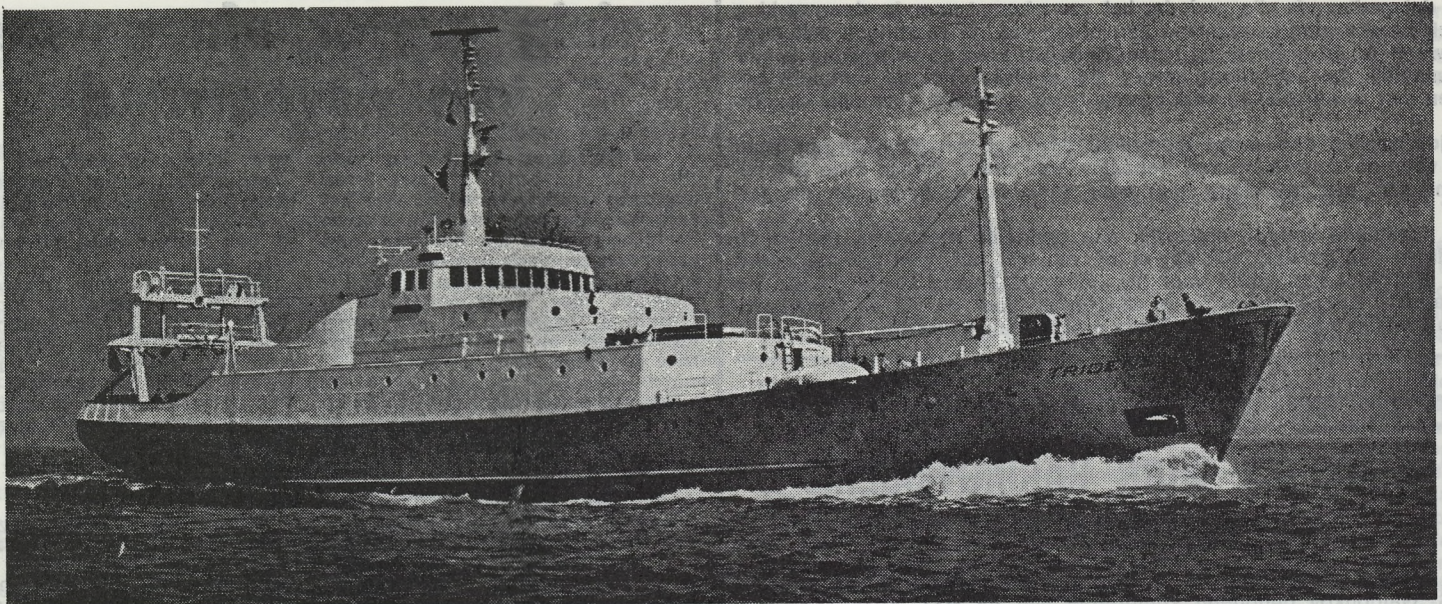
Bepaalde parasieten, die als larven voorkomen in vis en die volwassen worden in zeezoogdieren, zijn in principieel ook infektiegevaarlijk voor landzoogdieren.

Het spreekt haast vanzelf dat een dergelijke infektie niet kan verlopen via vis die verhit of diepgevroren is geweest.

Maar gebleken is, dat bepaalde visbehandelingen — zoals marinieren, zouten, drogen of zeer licht roken — niet direkt dodelijk zijn voor een aantal parasietlarven en dit maakt een voortdurende controle op dergelijke producten noodzakelijk.

(uit «IJmuider Courant»)

# AKTIVITEITSVERSLAG VAN DE „TRIDENS“



Het Nederlands opzoekingsvaartuig „Tridens“

De activiteiten van het visserij-onderzoekingsvaartuig Tridens, gedurende de periode van 23 februari tot 26 maart van dit jaar hadden een geheel technisch karakter.

Het grootste gedeelte van deze periode werd besteed aan het meten van de karakteristieken van de 606 mazige en 868 mazige pelagische netten. Hieronder verstaat men: het meten van de verticale en horizontale opening van de netmond, diepteloop van het net bij bepaalde vislijnlengten en vissnelheid, diepteloop en spreiding van de Süberkrübborden, sleepweerstand van het vistuig en de gedraging van de Süberkrübborden bij verscheidene instellingen en snelheden.

In het laatste gedeelte van deze periode werd een begin gemaakt van het meten van de karakteristieken van de bodemtrawl, die in de maand juni van dit jaar zullen worden voortgezet.

De metingen van de pelagische netten werden verricht in het oostelijk en westelijk gedeelte van het Skagerrak, terwijl voor de metingen van de bodemtrawl een harde vlakke zandbodem werd opgezocht ten Westen van de Deense kust.

## 606 MAZENNET

Dit pelagische net van 606 mazen omtrek heeft in het voorste gedeelte mazen van 40 cm en komt in vorm en grootte overeen met het 1200 mazennet met mazen van 20 cm. Het is ontworpen door de Afd. Technisch Onderzoek van de Directie van de Visserijen en bedoeld voor trawlers met een motorvermogen van 800 tot 1.000 pk.

Voor dit net werden kleine Süberkrübborden gemaakt met een oppervlakte van 3,25 m<sup>2</sup>.

De garendikte van het net is wat lichter en de voorlopers zijn ook wat dunner genomen dan normaal teneinde de sleepweerstand zo klein mogelijk te maken. Er werd gevist met lange voorlopers van 150 m. en korte voorlopers van 70 m. De verlenging was 15 vt en de verzwareing 250 kg.

Met een netsonde op de bovenpees en een netsonde aan de zijpees werd zowel de horizontale netopenning als de verticale netopening van de netmond gelijktijdig gemeten.

Met de lange voorlopers werd de gunstige verticale netopening bereikt; met de korte voorlopers is het net echter wat handzamer hetgeen vooral belangrijk kan zijn tijdens het vissen in vlootconcentraties en op minder diep water.

De sleepweerstand van dit net is aanzienlijk minder dan van het 1200 mazennet met 20 cm mazen. De gemeten vermogens rechtvaardigen dan ook de verwachting dat de genoemde schepen dit net zullen kunnen hanteren.

## 868 MAZENNET

Dit net is aanzienlijk groter dan het 1200 mazennet à 20 cm. Het is bedoeld voor schepen met een motorvermogen van 1200-1300 pk en evenens ontworpen door de Afd. Technisch Onderzoek van de Directie van de Visserijen. Achter de 40 cm mazen in het voornet bevindt zich nog een perk van 60 cm. Ook bij dit net werden voorlopers van 150 m en van 70 m gebruikt, de verlenging was 18 vt. en de verzwareing 500 kg.

Naast de in Nederland veel gebruikte 4,3 m<sup>2</sup> Süberkrübborden werden bij dit net ook 6 m<sup>2</sup> Süberkrübborden gebruikt. De gemeten verticale en horizontale openingen van de netmond waren aanzienlijk groter dan die van de andere pelagische netten.

De gemeten benodigde vermogens lagen bij dit net wat aan de hoge kant, hetgeen vooral tot uiting kwam bij minder gunstige weersomstandigheden.

## BODEMTRAWL

Gedurende de laatste dagen van deze periode werden een aantal metingen gedaan van het 73 vt. haring-bodemtrawl voorzien van 93 vt. stroppen en 30 vdm. kabels.

Het belangrijkste hiervan was het meten van de hoogte van de bovenpees boven de bodem bij verschillende vissnelheden en instellingen van de headlijnen. Hiervoor werd de Elac-netsonde onder het kleine scheerbordje op de bovenpees bevestigd en werd de kabel langs de bovenpees naar de bovennok van het net gebindseld.

De hoogte van de bovenpees boven de bodem lag bij dit net tussen 2 m en de 4 m, afhankelijk van de vissnelheid. Hoe hoger de vissnelheid lag des te hoger kwam de bovenpees van de bodem.

Vervolgens werd de netsonde 18 vt. uit het midden geplaatst om het verloop van de bovenpees (vorm van de netmond) na te gaan. Deze metingen bleken nagenoeg niet te verschillen met de metingen genomen in het midden van het net. Op de grondborden werden hellingshoekmeters gemonteerd voor het meten van de hellingshoek. Bovenop het grondbord werd een draadloze netsonde gemonteerd om de spreiding van de borden te meten.

Voor de tijd van het jaar was het weer tijdens deze periode bijzonder gunstig. Vooral in het Oostelijke gedeelte van het Skagerrak konden de metingen vlot verlopen. Een nadeel in dit gebied is de onderstroming die van invloed is op de vermogenmetingen.

Gedurende de reis werden weinig aantekeningen waargenomen op het visopsporingsapparaat wat zou kunnen duiden op haring.

Ook werden in het Skagerrak weinig vissersschepen gezien.

(Uit Visserij nr. 4 — 23e Jaargang)

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Een nogal ruime aanvoer deze week met overvloedige kabeljauw en gul. Ook veel meer kleine schelvis. De opvangregeling was er deze week dan ook nodig, want veel van die kleine schelvis geraakte niet verkocht. Kabeljauw was aanzienlijk goedkoper, dit vooral op de dinsdagmarkt, toen er geen uitvoer naar Frankrijk was.

Veel ronde vis dus, ook aanzien-

## MEER TREKKRACHT

## MEER SNELHEID

(5723V)

lijk meer tong dan de voorgaande weken. Een vijftal bokkennisers zorgden inderdaad voor ongeveer 24.000 kg tong. De prijs voor deze tongen bleef op een hoog peil al werden vooral de grote sorteringen goedkoper verkocht, ze daalden zelfs tot 85 fr. per kilo. De middensoorten bleven van 85 naar 98 fr. noteren zodat het alles bijeen goede resultaten werden voor deze schepen waarvan er een paar rond de 5000 kg losten.

Voor de Noordschepen was het niet zo'n gunstige week als de voorgaande. Alle door deze schepen aangevoerde soorten, werden aanzienlijk goedkoper verkocht, zodat het dikwijls te lage resultaten werden.

Iets meer Westvis, maar ook voor deze soorten sterk dalende prijzen. De rog kreeg nog boven de 20 fr. per kg vanaf dinsdag.

Bij de IJslandse soorten was het eigenlijk alleen nog rode zeebaars en heilbot die in trek was. Heilbot steeg weer naar 100 fr per kg, terwijl voor rode zeebaars tot 17 fr per kg werd betaald. Blauwe leng bleef echter zeer goed, terwijl schotse schol zelfs diende opgevangen te worden. Ook hondstong bleef onder de middelmaat.

Voor de kustvisserij was het niet bepaald een gunstige week. De garnalaanvoer is wel iets groter geworden; de prijzen blijven evenwel op een zeer middelmatig peil. Toch grotere vangsten waardoor de resultaten per schip renderend worden. Voor de visvaarders was er praktisch alleen tong te vangen, tongen die duur verkocht werden en vanzelfsprekend hogere prijzen haalden dan die kanaaltongen.

De totale aanvoer bestond deze week uit nagenoeg 12-duizend benen vis, 25-duizendkg tong en 1300 kg kreeftjes. De totale opbrengst bedroeg 8.763.056 fr.

## DALENDE KABELJAUW-PRIJZEN

Voor de IJslanders was het niet zo'n beste week. Vooral omdat vanaf de dinsdagverkoop een aanzienlijke daling van de kabeljauwprijs werd waargenomen. De kabeljauw zakte meteen tot 470 fr per ben, terwijl de gulden nog rond de 8 fr. haalden. Vooral voor de Z.418 was dit een dikke streep door de rekening, aangezien dat schip aanzienlijk meer kabeljauw en gul loste dan de andere IJslanders die dinsdag verkochten en die meer koolvis in de afslag zette. Koolvis ken-

de in tegenstelling met kabeljauw een prijsstijging. De grote sortering liep op van 550 naar 620 fr. per ben. Voor de middensoort bleef de prijs vast op 370 fr. per ben. De best verkochte IJslandse vissoort was deze week rode zeebaars. De grote sortering werd ingezet op de maandagmarkt aan 700 fr per ben en kreeg dinsdag tot 870 fr. Kleine sorteringen schommelden rond de 12 fr per kg.

Lengen bleven goedkoop al was de prijs van de witte leng nog behoorlijk in verhouding tot de prijs welke voor de blauwe leng werd betaald. De eerste partij blauwe leng kreeg 670 fr. Nadien werd praktisch nog slechts 600 fr. per ben betaald. De witte sortering schommelde van 550 naar 420 fr. per ben.

Platvissoorten deden het helemaal niet. Hondstong kreeg amper 12 fr. per kilo, terwijl de schotse schol dinsdag zelfs moest worden

## MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE Zaltbommelschroef

opgevangen aan 7 fr. per kilo. Maandag werd voor die soort nog tot 12 fr. betaald.

Schelvis werd in geringe hoeveelheid binnengebracht. De prijs was er daarom niet beter voor. Grote sortering kreeg rond de 20 fr. maar de andere sortering noteerde tussen 8 en 14 fr. per kilo.

De resultaten waren voor de meeste IJslanders dank zijn de omvang van de vangst, nog bevredigend.

## ZEER RUIME NOORDZEEVANGST

De O.182 kwam maandag met een zeer ruime vangst die rond de 700 B. bevatte van de Noordzee. Een ruime vangst kabeljauw die gelukkig geen dag later werd binnengebracht want toen ware de prijs nog lager uitgevallen dan nu. Inderdaad schitterend kunnen we de behaalde prijzen niet noemen. Kabeljauw kreeg amper 14 fr. per kilo in bakken, terwijl de andere sortering rond de 12,50 fr. kreeg. De gulden werden verkocht tussen 480 en 580 fr. Voor totten was de prijs aan de lage kant. Haai werd redelijk duur verkocht maar werd slechts in geringe hoeveelheid aangevoerd.

## MEER EN GOEDKOPERE TONG

Een weelde aan kanaalschepen. Van het goede teveel zelfs want de prijzen waren voor deze kanaal-soorten erg laag. De schepen die het zonder tong moesten stellen, bereikten dan ook slechts te lage resultaten. Voor de op tong viszende bokkennisers, werden het integendeel flinke resultaten. De tongenprijs was nochtans lager dan de voorgaande weken. De grote soorten vooral kenden een prijsdaling waarbij de lappen terugvielen van bij de 85 fr. per kg naar 79 fr. De grote tongen daalden van 87 naar fr per kilo en de driekwart-sortering kreeg op het laatste van

de markt nog slechts 84 fr. per kg waar er aanvankelijk nog 95 fr was betaald. De bloktongen zakten kleine tong werd tussen 95 en 93 van 96 naar 85 fr. per kilo en voor fr. per kg betaald. Hier hield de uitvoer de prijs op. Ook de kleine tongen werden in hoofdzaak door de uitvoerders opgekocht, waardoor ook deze sortering slechts geringe prijsverschillen vertoonde en meestal boven de 90 fr per kg noteerde.

De ander fijne vissoort, tarbot, kende een nogal grillige markt met op en neer gaande prijzen die begrepen waren tussen 95 en 115 fr. voor de grote soort en tussen 63 en 85 fr. voor de midden- en kleine sortering.

Wat de andere soorten betreft, ook hier werden praktisch uitsluitend dalende prijzen genoteerd. Vooral de verschillende rogsorteringen gingen bergaf met de grote rog maandag nog aan 1230 fr. en dinsdag aan 750 fr. per ben. De tilten kregen zowat dezelfde prijs als de grote rogen, terwijl de andere soorten verkocht werden tussen 10 en 14 fr. Rode Knorhaan deed het ook niet en bleef dikwijls onder de 20 fr. per kg. Een uitzonderlijk lage prijs werd betaald voor de meeste sorteringen heek. Alleen de grootste soort kreeg nog een behoorlijke prijs, de midden- en kleine sorteringen noteerden tussen 25 en 10 fr. Steenschol was eveneens erg goedkoop en kreeg tussen 6 en 14 fr. Schotse schol was wel iets duurder en kreeg van

## VAN VOORDEN

## Zaltbommel n.v.

(5723V)

10 naar 21 fr. per kg. Voor grote staartvis werd iets meer dan 60 fr. per kilo betaald. De andere sorteringen kregen tussen 25 en 48 fr. Voor hondshaai, schar, wijting en steenhok werden amper opvangprijzen betaald. Haai kreeg rond de 15 fr. en platvis zakte van 15 naar 8 fr per kilo. Verschillende resultaten waren hier dan ook te laag.

## MEER TOTTEN VAN DE NOORD

Een aanzienlijk gestegen aanvoer vvan de Noord, leverde bij de duizend benen vis op, zowat de helft van wat in totaal werd binnengebracht. Minder kabeljauw maar meer kleine schelvis. Vooral dinsdag en woensdag waren de kabeljauwvangsten kleiner. Toch ging op het einde van de dinsdagmarkt de prijs van de shelfcod kabeljauw opnieuw stijgen en wel van 580 naar 970 fr. per bak. Ook de mooiste gulden kregen weer betere prijzen nadat de kleine soorten zakten naar 320 fr. en de middensoorten onder de 500 fr. gebleven waren.

Een zeer ruime aanvoer dus van kleine schelvis waarvoor dit keer geen uitweg werd gevonden, zodat de opvangregeling enkele honderden benen moest uit de markt nemen. De grote totten werden wel allemaal verkocht en kregen

★ Te koop - uitscheiding bedrijf : Stalen VISSERSVAARTUIG in goede staat met alle bijhorigheden - geb. 1954 - motor Deuts van 1954 - 240 PK. - varensklaar. Schrijven bureel blad. (6785V-5936N)

tussen 280 en 360 fr. per ben. De kleine sortering kreeg gewoonlijk 200 fr. per ben

Niet alleen de door deze schepen veel aangevoerde soorten waren goedkoper, ook de minder geloste soorten kregen lagere prijzen. Zo bvb. steenschol die zowat de laagste prijs sedert maanden kende en tot 10 fr. voor kleine sortering terugviel terwijl de grote en middensoort rond de 15 fr. kregen. Platvis en rog moesten hier eveneens aan geloven, terwijl enkel tarbot stand hield en rond de 110 fr. bleef noteren. Alleen met zeer ruime vangsten konden renderende resultaten bereikt worden. Toch waren deze resultaten nog gunstiger dan die van sommige kanaalschepen.

Dat het niet zo schitterend was kan best worden opgemaakt uit het feit dat de hoogste uitslag dit keer slechts 244.000 fr. bedroeg en dat hiervoor zowat 600 benen vis moesten gelost worden.

## POVERE RESULTATEN VOOR DE WESTSCHEPEN

Waar de prijzen voor de verschillende rogsorten sterk terugliepen, baarde het geen verwondering dat er voor de westschepen soms erbarmelijke resultaten op het bord kwamen. Resultaten die veel te laag uitvielen om renderend te kunnen worden genoemd. Rog kreeg slechts de helft van wat er de voorgaande weken voor betaald werd. Ook doggen, tarbot, tong, rode knorhaan, zonnevis, vlaswijting, kabeljauw en gul waren goedkoper. Waar de vangsten doorgaans niet zeer ruim waren kon het niet veel anders dan tegenvallen. Zelfs de grootste schepen geraakten amper aan 100.000 fr.



Voor Uw vissersschepen : Raadpleeg de

N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize  
9020 Gent 2  
Tel. : (09) 78.04.01

(6768V)

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aanvoer was bijzonder klein, slechts 21 vaartuigen boden hun vangsten aan, daarvan waren er 4 van het Kanaal, vier van de Kreeftenput en de andere van de Noord en de Kreeftenput.

De Kreeftjes van de Kreeftenput bekwamen van 1510 tot 1860 voor de grote en van 880 tot 1030 voor de kleine. De 25.000 kgr tongsoorten behaalden prijzen die schommelden tussen de 72 en de 93 fr. het kgr., de fruits van 84 tot 111 en de de middensoorten van 90 tot 120 fr. de Tp en slips die 't kleinste in aanvoer waren bekwamen van 84 tot 108 fr. De opbrengsten van het Kanaal, schommelden tussen de 299.230 voor de Z.584 tot 495.710 voor de Z.462.

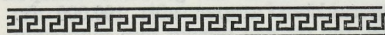
De tarbot en grietsoorten blijven duur in prijs, de aanvoer van deze vissoorten was eveneens zeer gering. De pladijsoorten kenden een eerder gering sukses, de aanvoer was nochtans niet zo groot. De afnameprijzen schommelden tussen de 8 en de 18 fr. voor de grote, van 8 tot 23 fr. voor de 3de slag en van 5 tot 20 fr. voor de deelvis en de meiers. De ronde vis was eveneens weinig in trek, voor de grote kabeljauws werd van 18 tot 20 fr. geboekt en voor de verschillende gulsoorten van 5 tot 18 fr.

De wijting afname schommelde tussen de 4 en de 12 fr. Roggevis werd niet in zo'n grote mate gelost, zodat deze soorten wel renderend uitvielen in afname. Van 16 tot 24 fr. voor de grote soorten en van 6 tot 20 fr. voor de kleinere.

Kanaalsoorten gingen vlieg van de hand : voor de steenschol werd volgens sortering van 11 tot 22 fr. betaald. Voor de schotse schol van tot 26 fr. en de zeeduivels van 36 tot 61 fr.

### GARNAALANVOER

Niet minder dan 30.000 kgr garnalen werd er deze week gelost, de prijzen waren eerder aan de lage kant, van 12 tot 64 fr. de totale opbrengst van de 160 uitvaarten bedroeg 1.019.830 fr.



**VIS ETEN IS**

**VERANTWOORD ETEN**



# EERSTE LUSTRUMVIERING VAN HEISTSE VISBAKKERS

Ter gelegenheid van de vijfde verjaardag van de oprichting der Heistse Visbakkersgroep werd een groot lustrumfeest gevierd in zaal Ravelingen. In de eerste vijf jaren werden door de Visbakkers honderdduizend visproevtjes gebakken en aangeboden, zodat deze mensen die aan dit initiatief ter bevordering van meer visgebruik, in het bijzonder de minder gekende of goedkopere vissoorten, met reden in de bloemetjes werden gezet. Na een H. Mis opgedragen ter nagedachtenis van de op zee gebleven vissers, werd een bloemenhulde gebracht aan het Vissersmonument. De h. Eugène Vlietinck legde in naam van de Heistse Visbakkers een krans neer. In de ontvangstzaal van het stadhuis werd vervolgens de volledige groep ontvangen door burgemeester de Gheldere en de gemeentelijke overheid. Tijdens een korte toespraak belichtte de burgemeester in het bijzonder het feit dat de Visbakkers, voor het

merendeel reders en vissers met hun echtgenoten, dit initiatief volledig belangloos steunen, zonder enige geldelijke vergoeding. Aan de dames van de groep werd een mooie bloemenruiker overhandigd, terwijl de heren een gouden speldje in de vorm van een zeepaardje mochten ontvangen. Men onderstreepte vooral de goede verstandhouding die heerst tussen deze mensen. Voorafgegaan door een muziekkorps trokken de Heistse Visbakkers vervolgens door de straten waar zij op verschillende plaatsen zeer warm werden toegejuicht. In zaal Ravelingen had dan een groots Vissersfeest plaats waar naar hartelust kon worden visgesmuld en Georges Vermandel tot in de vroege uurtjes ten dans speelde. Tijdens de zangwedstrijd voor het beste zeemanslied werd mevrouw Blanche Madou uit Oostkamp eerste met het lied « Matroosje, mijn jongen ». Arlette Callant uit Heist en Ceize Omer uit Oostkamp wer-

den tweede en derde. Niet minder dan achthonderd personen hebben eraan gehouden dit vissersfeest in een echte folkloresfeer te bezoeken.

Wij kunnen de Heistse visbakkers slechts gelukwensen voor hun prachtig en doeltreffend initiatief en hopen dat binnenkort in andere havens eenzelfde ploeg zal tot stand komen en met dezelfde bezieling aan 't werk zal gaan.

We brengen hier ook graag hulde aan de krachtige steun door het Heistse gemeentebestuur aan dit alles verleend.

We vernemen immers dat benevens morele steun de gemeente Heist een toelage verleent aan de visbakkers welke tot 40 duizend frank is uitgegroeid.

Bravo burgemeester de Gheldere en schepenen Dezutter en Decorte, uw gemeente heeft in alle opzichten wind in de zeilen en strekt in alle opzichten tot voorbeeld van de ganse kust.



Ter gelegenheid van het eerste lustrum werden de Heistse visbakkers door burgemeester De Gheldere en schepenen Decorte en Dezutter op het stadhuis ontvangen.



Het is nu al weer ruim een jaar geleden dat de O.148 „SNIPE” uitgerust werd met onze batterijen. En nog steeds is men zeer tevreden. Inmiddels zijn er echter al batterijen op andere schepen geplaatst. Zoudt U ook eens niet informeren bij s.v. S.C.A.P. Wij zijn ervan overtuigd dat ook U dan een „CENTURION” BATTERIJ zult nemen.

Met „CENTURION” vaart men wel.

# „ CENTURION ”

Rijhovelaan 188  
GENT

(6708V)

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	-------	------

### VISAANVOER TE OOSTENDE

7-8	1	23.000	209.575			
10-8	22	359.213	4.770.726			
11-8	14	210.600	2.928.800			
12-8	6	61.500	853.955			
	43	654.313	8.763.056			

### GARNAALANVOER TE OOSTENDE

5-8	9	1.353	40.616			
6-8	11	1.281	40.025			
7-8	8	827	32.503			
8-8	9	1.058	43.735			
10-8	6	1.317	46.571			
11-8	1	43	2.467			

### VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

6-8	8	36.082	873.330	24,20		
7-8	10	39.466	810.510	20,53		
10-8	9	46.942	1.334.280	28,42		
11-8	7	30.976	949.970	30,66		
12-8	5	30.787	837.570	27,20		
		184.253	4.805.160			

### WAARVAN TONG

6-8	8	3.708	331.320	89,25		
7-8	9	1.848	162.190	87,76		
10-8	9	9.463	794.780	83,98		
11-8	7	5.941	501.950	84,48		
12-8	5	4.003	386.740	96,61		
		24.963	2.176.980			

### GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

7-8	34	6.334	193.243	15/60		
8-8	30	4.789	186.492	12/64		
10-8	31	5.388	219.051	21/60		
11-8	28	5.377	199.241	16/64		
12-8	37	7.875	221.803	13/58		
		30.063	1.019.830			

### KREEFTAANVOER TE ZEEBRUGGE

6-8	3	5.003	237.640	47,49		
7-8	5	9.316	351.110	37,68		
10-8	1	2.030	87.140	42,92		
11-8	2	3.518	141.580	40,24		
12-8	1	1.290	68.920	53,42		
		21.157	886.390			

### VISAANVOER TE NIEUWPOORT

7-8	2	1.102	41.725			
8-8	1	151	5.600			
10-8	10	18.450	338.064			
12-8	7	12.420	219.234			

### GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

6-8	9	642	22.486	28,—	41,—	35,—
8-8	7	292	16.926	54,—	66,—	58,—
10-8	9	349	20.076	54,—	63,—	60,—
12-8	10	424	20.725	44,—	54,—	49,—

## Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 6 AUGUSTUS 1970

O.129, IJsland  
O.239 - O.180, Noord  
O.232, Noord  
O.35, Noord  
Z.175, Noord  
Z.509, Kanaal  
O.148, West  
O.156, West

ZATERDAG 8 AUGUSTUS 1970

O.316, IJsland  
O.159, Noord  
O.189, Kanaal

DINSDAG 11 AUGUSTUS 1970

O.217, IJsland  
N.709, Noord  
O.135, Noord  
Z.34, Kanaal

VRIJDAG 7 AUGUSTUS 1970

O.82, Noord  
O.127, Noord  
O.159, Noord  
O.141, Noord  
Z.597, Kanaal  
O.214, West  
O.267, West  
O.172, West  
N.719, West  
N.704, West

WOENSDAG 12 AUGUSTUS 1970

O.224, IJsland  
Z.269, IJsland  
O.318, IJsland  
O.94, Noord  
O.181, Noord  
O.229, Noord  
O.114, Noord  
O.142, West

## IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	10-8-1970	11-8-1970	
Schelvis	12,—18,—	20,—25,—	.....
Groot	8,—14,—	8,—16,—	.....
Middel	6,—8,—	5,80-7,—	.....
Klein	10,40-12,—	8,80-12,—	.....
Kabeljauw	7,—10,80	9,—9,80	.....
Gul	5,—12,—	.....	.....
Witting	19,—28,80	24,—,—	.....
Schaat	12,—17,40	15,—18,80	.....
Zeebaars	6,—13,40	8,40-12,40	.....
Leng	5,—12,—	5,60-7,40	.....
Schartong	45,—92,—	62,—102	.....
Heilbot	7,—11,60	5,40-12,40	.....
Koolvis	5,—12,40	5,60-12,—	.....
Hondstong	12,—16,—	.....	.....
Zeeewolf	42,—57,20	38,—56,60	.....
Platen	6,—,—	7,—9,—	.....

## OOSTENDE

VRIJDAG 7-8-1970

NOORD				
O.285	10	460	—	179.530

MAANDAG 10-8-1970

IJSLAND				
O.224	19	800	300	415.400
O.318	18	1000	600	506.685
Z.269	19	550	400	348.430

NOORDZEE

O.182	13	700	—	424.546
-------	----	-----	---	---------

KANAAL

O.312	12	110	—	89.410
-------	----	-----	---	--------

O.29	15	200	—	139.535
------	----	-----	---	---------

O.303	16	260	—	179.760
-------	----	-----	---	---------

Z.526	14	80	3700	357.750
-------	----	----	------	---------

O.198	15	100	4600	497.410
-------	----	-----	------	---------

N.800	14	60	2600	246.260
-------	----	----	------	---------

NOORD

O.181	13	450	—	184.130
-------	----	-----	---	---------

O.114	10	500	—	198.915
-------	----	-----	---	---------

O.94	10	600	—	244.970
------	----	-----	---	---------

O.134	11	380	—	159.770
-------	----	-----	---	---------

O.151	11	380	—	237.120
-------	----	-----	---	---------

O.249	11	350	—	132.110
-------	----	-----	---	---------

WEST

O.142	6	80	—	44.450
-------	---	----	---	--------

N.185	6	80	—	46.470
-------	---	----	---	--------

O.369	10	100	600	105.970
-------	----	-----	-----	---------

O.160	13	140	—	96.120
-------	----	-----	---	--------

KUST

O.100	3	—	308	27.240
-------	---	---	-----	--------

O.628	2	—	105	9.610
-------	---	---	-----	-------

DINSDAG 11-8-1970

IJSLAND

O.331	18	760	—	438.150
-------	----	-----	---	---------

Z.418	16	500	—	356.110
-------	----	-----	---	---------

KANAAL

Z.527	16	80	3000	318.530
-------	----	----	------	---------

Z.543	16	50	2500	270.590
-------	----	----	------	---------

Z.499	16	150	4800	507.930
-------	----	-----	------	---------

NOORD

O.195	9	320	—	137.350
-------	---	-----	---	---------

O.128	10	450	—	125.390
-------	----	-----	---	---------

N.708	9	500	—	198.105
-------	---	-----	---	---------

N.709	9	550	—	197.605
-------	---	-----	---	---------

O.297	9	320	—	131.150
-------	---	-----	---	---------

WEST

O.537	9	70	—	48.690
-------	---	----	---	--------

O.329	10	140	—	73.710
-------	----	-----	---	--------

O.147	6	100	—	55.605
-------	---	-----	---	--------

O.192	7	70	—	35.380
-------	---	----	---	--------

WOENSDAG 12-8-1970

KANAAL

Z.502	16	100	3000	325.780
-------	----	-----	------	---------

NOORD

O.301	10	250	—	98.460
-------	----	-----	---	--------

O.118	9	300	—	124.530
-------	---	-----	---	---------

O.82	6	180	—	106.650
------	---	-----	---	---------

WEST

O.69	8	170	—	92.500
------	---	-----	---	--------

N.715	6	150	—	71.800
-------	---	-----	---	--------

KUST

O.628	1	—	44	4.040
-------	---	---	----	-------

O.100	1	13	52	11.200
-------	---	----	----	--------

O.104	1	—	50	4.920
-------	---	---	----	-------

O.150	1	7	51	9.720
-------	---	---	----	-------

## NIEUWPOORT

VRIJDAG 7 AUGUSTUS 1970

N.734	6.150	N.419	35.575
-------	-------	-------	--------

Twee kleine vangsten, waarvan enkele bentjes vis en samen 360 kg. tongen.

De tongen kregen van 80 à 98 voor de drie grootste soorten, 4den en 5den 108 fr. en kleine 100 fr.

ZATERDAG 8 AUGUSTUS 1970

N.700	5.600	Kustvisserij!	
-------	-------	---------------	--

MAANDAG 10 AUGUSTUS 1970

N.345	52.039	N.762	52.120
N.740	28.367	N.346	33.790
N.722	45.246	N.805	23.086
N.737	29.590	N.491	32.950
N.730	33.196	N.734	7.680

350 bennen vis, met 1.300 kg. tongen werden op de markt gezet. De rare vis was terug duur verkocht, ook de weinige kabeljauw en gullen. Platvis kreeg zijn prijs, men was kieskeurig op de kwaliteit, zo kregen platen 450 fr. à 850 fr. Wijting liep langs de goedkope kant: 450 voor de grote, kleine tot 300 fr. Roggen liepen op naar 1.200 fr. de ben voor de moers, ook de zeehonden kregen slechts in 't begin 350 waar op 't laatst 680 fr. gegeven werd. Een grote partij „totten” kreeg voor het grootslag: van 250 à 200 fr., kleine van 150 à 120, enkele bennen moesten opgevangen worden. De tongen, grote 85 à 90 fr., de 3de, 4de en 5de 106 à 108 fr., en kleine van 90 à 100 fr.

WOENSDAG 12 AUGUSTUS 1970

N.209	25.626	N.736	83.802
N.470	41.246	N.710	39.500
N.734	5.060	N.498	7.880
N.700	16.190		

Drie vaartuigen van de West, drie kustvisser

## ZEEBRUGGE

### Dinsdag 6-8-1970

Z. 24	11	100	80	76.150
Z.442	4	300	40	48.200
Z.417	9	50	100	121.850
Z.437	9	50	100	117.120
Z.415	9	50	100	114.130
Z.416	7	850	50	143.080
Z.546	7	700	95	109.880
Z.512	7	800	95	142.990
				<b>873.400</b>

### Vrijdag 7-8-1970

Z.599	8	200	180	72.400
Z.547	6	400	35	70.030
Z.545	8	50	60	84.600
Z.564	6	50	80	85.600
Z.582	8	50	80	85.600
Z.507	8	700	90	143.340
B.604	7	50	80	82.650
Z.400	7	50	85	66.300
Z.569	7	50	80	101.640
Z.430	7	50	50	29.230
				<b>810.510</b>

### Maandag 10-8-1970

Z.201	8	50	60	57.560
Z.560	8	50	50	61.610
Z.570	5	350	30	73.710
Z.462	14	3500	150	495.710
Z.262	8	800	50	119.410
Z.584	14	2800	140	299.230
Z.411	3	400	25	42.550
Z.563	8	50	75	118.900
Z.98	9	50	90	65.600
				<b>1.334.280</b>

### Dinsdag 11-8-1970

Z.583	15	2200	90	329.800
Z.594	3	300	30	40.040
Z.442	2	150	10	32.480
Z.405	11	1600	75	170.470
Z.445	10	50	75	100.540
Z.510	10	500	90	139.260
Z.459	9	50	100	137.380
				<b>949.970</b>

### Woensdag 12-8-1970

Z.578	5	250	45	57.720
Z.603	8	50	100	84.770
Z.591	11	1100	130	243.640
Z.574	12	2200	130	306.720
Z.575	11	50	125	144.720
				<b>837.570</b>

## VERWACHTINGEN

### VRIJDAG 14 AUGUSTUS 1970

Kanaal : O.37 (50 b vis en 3000 kg tong)  
West : O.148

### MAANDAG 17 AUGUSTUS 1970

IJsland : O.237 (575 ben waarvan 50 hondstong, en schotse schol; 100 Rode zeebaars; 200 leng; 50 kabeljauw en gul 100 koolvis, 25 kreeft; 10 hielbot; 40 varia)  
O.334, O.305, O.250, O.286  
Noord : O.206, O.268, O.247, O.239  
O.180, O.232, O.35  
West : O.157, O.267, N.765

### DINSDAG 18 AUGUSTUS 1970

IJsland : O.282, O.81, O.236  
Noord : O.127, Z.175, O.141  
West : O.214, O.172, N.719, O.142  
O.147

### WOENSDAG 19 AUGUSTUS 1970

Noord : O.159  
West : N.715, N.736, N.185

# „NARWAL” TE ARGENTINIË AANGEKOMEN



De laatste fotoopname van de „Narwal” in de Oostendse haven

De op 13 juli jl. uit Oostende afgevoerde hektreiler Z.565 „Narwal” is maandag jl. in de Argentijnse stad Buenos Aires aangekomen. Zoals vroeger reeds medegedeeld werd de „Narwal” na een lange inactieve periode opnieuw in bedrijf gesteld door de „Maatschappij voor Hoogzeeverij” die samen met een Argentijnse groep de exploitatie zal voortzetten. Overigens hebben de reders er goede moed op. Het is immers zo dat de jongste tijden, de afzetmogelijkheden op de Europese markten flink verbeterd zijn zodat de

toekomst zich gunstig aankondigt. In voornoemde haven zal de „Narwal” nog een controle ondergaan vanwege het Argentijnse ministerie van Arbeid. Onmiddellijk hierop zal een eerste visserijkampanje aangevat worden. Een dergelijke kampanje naar men ons wist te vertellen, duurt drie weken waarbij uitsluitend gevist wordt op heek (mooie meid). Nu reeds werden kontrakten afgesloten met verenigingen voor de levering van diepbevroren produkten. Het is im-

mers zo dat de volledige vangst aan boord van de „Narwal” wordt verwerkt en diepbevroren.

Anderzijds kon de rederij bekomen dat de „Narwal”, spijs het onder de Belgische vlag vaart, in de Argentijnse visserijzones mag vissen, hetgeen anders uitsluitend is toegelaten aan de plaatselijke vloot.

Wij hopen van harte dat de „Narwal” thans een gezonde exploitatie tegemoet gaat.

## PRIJZEN VOOR KOOLVIS IN DUITSLAND

De gemiddelde prijzen van grote koolvis waren de voorbije week in Duitsland de volgende :

Vrijdag : 7-8-70 : 12,01 fr; 11,47 fr.

Dinsdag 11-8-70 : 12,28 fr; 12,01 fr; 11,47 fr; 10,92 fr.

Woensdag 12-8-70 : 13,38 fr; 12,83 fr; 12,28 fr; 12,01 fr.

Donderdag 13-8-70 : 13,10 fr; 12,83 fr; 12,28 fr; 11,74 fr.

### O.316

## „BELGIAN SKIPPER” VEROORZAAKT ZWARE SCHADE IN OOSTENDSE VISSERSHAVEN

Zaterdag, in de voormiddag heeft de 350 bruto-ton metende diepzetter O.316 „Belgian Skipper” van reder Vanlul André biezonder zware schade berokkend aan vier treilers die in de plaatselijke visserhaven lagen gemeerd. Het was de reder zelf die zich aan boord bevond toen de „Belgian Skipper” op sleeptouw werd genomen naar de sassen, dit met draaiende motor. Reder Vanlul voerde echter niet het minste manuever uit.

Op een bepaald ogenblik moet de koppeling ingesprongen zijn waardoor de „Belgian Skipper” vaart liep en aan de haringhalle in aanvaring kwam met de aldaar gemeerde Z.38 „Moby Dick” van reder Vlietinck Alfred. Dit vaartuig liep zware schade op aan bakboord en stuurboordzijde.

Vervolgens liep de „Belgian Skipper” opnieuw vaart naar de overzijde alwaar de, eveneens gemeerde O.285 „Suzy” van de rederij Viaene-Kengen, zwaar beschadigd werd. Bedoeld vaartuig moest maandag jl. ter visserij uitvaren. Verder werden ook de aldaar gemeerde vaartuigen O.15 „Neptune” van reder Major Albert en de O.66 „Roi Leopold” van reder Lambrecht Omer beschadigd. Reder Vanlul heeft nog gepoogd om zijn vaartuig te stoppen maar dit bleek onmogelijk te zijn wegens een mechanisch defect.

Alle vaartuigen liepen zware stoffelijke schade op terwijl ook het economisch verlies aanzienlijk zal zijn.

## WIENER EISREVUE

Boudewijnpark - ST-MICHIËLS - BRUGGE - TEL 191.90

van 20 tot en met  
31 augustus

DAGELIJKS 20 U. / MIDDAG-  
VOORSTELLINGEN : ZATERDAGS,  
ZONDAGS EN WOENSDAG 15 UUR

PRIJZEN DER PLAATSEN  
VAN 100 TOT 200 F.  
Verminderde prijzen  
voor kinderen  
in alle voorstellingen

Speciale prijzen voor  
autocars en groepen

VOORVERKOOP IN HET BOUDEWIJNPARK,  
DAGELIJKS VAN 10 TOT 19 U.  
TEL. (050) 191.90



### Voorverkoop :

OOSTENDE — Royal Tours · 15, Alfons Pieterslaan  
BLANKENBERGE — Grand Bazar Selco · 119, Kerkstraat  
ZEEBRUGGE — Grand Bazar Selco · 10, Zeedijk  
NIEUWPOORT — Reizen Redan Cars · 81, Kokstraat

(7641W—5981N)

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	10-8-1970	10-8-1970	11-8-1970	11-8-1970	12-8-1970	12-8-1970	10-8-1970	12-8-1970	10-8-1970	12-8-1970
Tong groot (1 à 2 st/kg)	72,—83,—	72,—80,—	68,80-81,40	74,—82,—	72,40-78,—	75,—93,—	85,—90,—	80,—90,—	106,—	108,—
bloks (3 st/kg)	85,—92,—	84,—96,—	82,—91,—	84,—100	84,60-85,20	101,—111	106,—	108,—	108,—	115,—
fruits (4 st/kg)	85,—96,—	84,—105	84,40-96,—	86,—113	90,—91,—	112 -120	108,—	115,—	107,—	115,—
schone kleine (5 st/kg)	87,—96,20	90,—99,—	93,80-95,60	92,—104	98,60-102	110 -118	107,—	115,—	90,—100	98,—
kleine (6 st/kg)	85,—92,60	87,—94,—	90,40-95,20	90,—100	93,20-102	103 -108	90,—100	98,—	98,—	98,—
slips (alleen zeebr.)		84,—88,—		88,—95,—		98,—103				
Tarbot groot (1-2-3)	100 -115	80,—100	102 -109	85,—105		110 -115	120,—	117,—		
middel (1-2-3)	80,—90,—	65,—75,—	63,—97,—	80,—85,—		100 -109	100,—	90,—		
klein (1-2-3)	60,—	35,—59,—		45,—70,—		50,—95,—	70,—	67,—		
Griet groot (1-2-3)		45,—58,—		60,—70,—		70,—78,—	70,—	65,—		
middel (1-2-3)		35,—42,—		58,—60,—		60,—65,—				
klein (1-2-3)										
Schol (plad.) (1-2-3)	12,—14,—	8,—15,—	10,—	12,—17,—	10,—12,40	9,—18,—	8,—17,—	24,—		
Gr. iek (1-2-3)	14,—	10,—16,—	13,—	10,—18,—	13,—14,—	12,—18,—	16,—	25,—		
kl. iek (middenplad.) (1)	14,—16,—	8,—16,—	14,40-17,—	12,—18,—	15,—19,60	18,—23,—	4,—9,—	10,—20,—		
iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	10,—14,—	8,—12,—	10,—16,40	9,—13,—	16,—21,80	17,—20,—				
platjes (meyers) (1-2)	5,—8,—	5,—7,—	5,—9,—	6,—10,—	10,—15,40	12,—14,—				
Schelvvis groot (1-2)										
middel (1)	7,—10,—	8,—9,—	10,—12,—	11,—	8,—12,—					
klein (1-2)	4,—7,—	5,—6,—	3,60-7,20	8,—	4,—7,—					
Heek groot (1)	35,—41,—		34,60,—		35,—					
Middel (1)	21,—26,—	16,—42,—	10,60-24,—	5,—16,—	18,—21,—					
klein (1)	10,—14,60		6,60,—		8,—					
lom										
leng	8,40-10,—					6,—23,—				
Rog (1)	12,—24,60		11,—16,—		10,—15,60					
Keilrog (1-2-3)	19,—39,60		20,—							
Rog (2-3)		18,—24,—		18,—20,—		22,—23,—	24,—	20,—		
Tilten (2-3)		15,—18,—		16,—18,—		21,—22,—	20,—	18,—		
Scherpstaart (2-3)		14,—18,—		16,—19,—		18,—23,—	18,—	16,—18,—		
Halve mans (2-3)		12,—14,—		12,—14,—		15,—17,—	15,—			
Teelt (2)		11,—12,—		11,—12,—		14,—15,—				
Katrog (2)		6,—8,—		8,—9,—		10,—11,—				
Kabeljauw (1-2-3)	11,60-15,—	18,—21,—	9,60-19,60	18,—20,—	10,—18,—	18,—20,—	28,—	26,—		
Gul groot (1-2-3)	8,—12,60	16,—18,—	3,60-13,80	16,—	7,—15,40	16,—17,—	22,—14,—	14,—19,—		
gul (middel)		12,—15,—		12,—14,—		12,—15,—				
gul (klein)		4,—15,—		8,—13,—		5,—11,—				
Hozemondhamme (1)	32,—70,—		25,—62,—		24,—60,—					
Wijting groot (1-2-3)	5,—12,—	8,—12,—	8,—13,—	11,—	4,—12,—	6,—11,—	10,—	10,—12,—		
klein (1-2-3)		4,—8,—		8,—10,—		8,—9,—	4,—6,—	6,—8,—		
Schar (1-2-3)		4,—5,—			8,—25,—	8,—11,—	16,—	18,—		
Steenschol (1-2)	10,—22,60		8,—16,20		6,80-17,20					
Zeehaai (1-3)	10,—14,80	5,—15,—	13,80-16,20	12,—14,—	13,—17,—	12,—15,—		14,—		
Hondshaai (1)	6,—9,60									
Doornhaai (2)										
Pieterman (1-2-3)			5,80,—		10,—					
Makreel (1)										
Horsmakreel (1)										
Zeekeeft (1)										
Schaat (1)										
Zeebaars (klipvis) (1)			6,60-10,—		8,—					
Kongeraal (1-2)	5,—7,—	5,—8,—	8,—20,—		8,—17,—					
Schartong (1)	10,—24,20		11,—18,—		9,—17,—					
Steenschol (2)	13,—22,—									
Volle haring (1)										
IJle haring (1)										
Haringhaai (1)										
Steenholk (1)										
Heilbot (1)										
Koolvis (1-2)	8,—11,60									
Steur (1)										
Zeevolf (1)	12,—17,60		8,40-17,30							
Pollak (1)	10,—12,—									
Zonnevis (1)	21,—38,—		20,—40,80							
Koningsvis (1)										
Vlaswijting (2)										
Zeeduivel (2)	36,—61,—		45,—		38,—53,—					
Schotse schol (2)	14,—26,—		14,—23,—		11,—22,—					
Zeehond (2-3)		11,—		15,—		11,—14,—		17,—		
Bot (3)										
R. Poon Roob (1-2-3)	6,—8,—	15,—18,—	9,—							
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)		5,—7,—		10,—12,—		10,—11,—		6,—		
Rode knorhaan (1-2)	5,—24,60	12,—	11,40-20,—							
posten										
Langoustine (midden)										
Langoustine (klein)										

**Lees "HET VISSERIJBLAD"**

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

De aanvoer voor IJmuiden werd donderdagmorgen 6 augustus verzorgd door twintig vaartuigen en bestond uit 3350 kisten en 710 kleine kisten vis, 3500 kilogram tong en 60 stuks stijve kabeljauw. Bij deze aanvoer waren 965 kisten en 350 kleine kisten schelvis, 85 kisten en 60 kleine kisten wijting, 250 kisten gul en kabeljauw, 500 kisten koolvis, 170 kisten en 70 kleine kisten makreel, 700 kisten en 70 kleine kisten makreel, 700 kisten en 230 kleine kisten haring, 550 kisten schol en 110 kisten varia.

#### Prijzen per kilogram :

Heilbot 6,49-4,62 ; tarbot 6,78-6,22 ; zalm 10,77 ; grote tong 6,51-6,14 ; grootmiddel tong 6,62-6,27 ; kleinmiddel tong 7,92-7,22 ; tong één 8,63-8,12 ; tong twee 8,60-8,05.

#### Per 125 kilogram :

Grote kabeljauw 104-86 ; middel kabeljauw 108-92 ; middel koolvis 88-67 ; grote koolvis wit 88 ; grote leng 80.

#### Per tien stuks :

Middel kabeljauw 56.

#### Per 50 kilogram :

Tarbot 250-110 ; griet 165-115 ; grote ronde poon 104 ; kleine rode poon 104 ; kleine rode poon 57 ; kabeljauw één 78-46 ; kabeljauw twee 65-38 ; kabeljauw drie 40-20 ; koolvis één 32-24 ; koolvis twee 25-16 ; koolvis één wit 36 ; grote schelvis 45-31 ; grootmiddel schelvis 46-29 ; kleinmiddel schelvis 45-30 ; schelvis één 40-33 ; schelvis twee 50-20 ; wijting gestript 23-20 ; wijting dicht 15 ; schar 25-20 ; bot 9-7,50 ; grote schol 65-38 ; schol één 65-40 ; schol twee 62-45 ; schol drie 51-32 ; poon 41-30 ; haring 48-29,60 ; makreel 52-17 ; pilchards 24.

Aan de visafslag werden donderdag 6 augustus door 35 vaartuigen aangevoerd : 3325 kisten vis, 1330 kleine kisten vis, 15.000 kilo tong en 600 stuks stijve kabeljauw ; waarvan 170 kisten schelvis, 130 kisten wijting, 240 kleine kisten wijting, 210 gul en kabeljauw, 1450 kisten haring, 660 kleine kisten haring, 160 kisten makreel, 820 kisten schol, 5 kisten tarbot, 140 kisten varia en 200 kleine kisten varia.

De prijzen waren per kilo : tarbot 6,71-6,34 ; zalm 10,14-9,25 ; grote tong 6,44-6,28 ; grm. 6,56-6,31 ; klm. 7,51-7,11 ; tong I 8,79-8,33 en tong II 8,79-8,12.

Per 50 kilo : tarbot 350-100, griet 165-100 ; kl. rode poon 61 ; kabeljauw I 60-53 ; II 52-46 ; III 39-20 ; klm. schelvis 45-35 ; schelvis I 42-35 ; II 35-20, wijting gestript 30-22 ; schar 20-10 ; bot 9-7 ; gr. schol 52-28 ; schol I 54-34 ; II 50-37 en III 42-31 ; haring 38-28,60 ; makreel 40-12, pilchards 22,50 en haai 57.

Per 125 kilo : grote kabeljauw 130-104.

Per 10 kilo : grote kabeljauw 104-74, middel 65-56.

Per hoop : rog 84-56.

Per 40 kilo : kleine kreeft 61 ; krabben 11-5.

Aan de vrijdagmarkt, 7 augustus, werden in IJmuiden de navolgende besommingen gemaakt.

De spanvisseren IJM 205 en IJM 222 f 3.844 ; KW 44 na KW 85 f 11.285, KW 167 en 190 f 2.050, IJM 209 en IJM 211 f 8.076, WR 135 en WR 145 2.380, KW 212 f 11.760, KW

214 f 9.200, KW 160 f 4.550, KW 183 f 7.100, KW 202 f 9.060, SCH 64 f 5.280, SCH 74 f 3.800, SCH 132 f 6.260, IJM 18 f 3.440, IJM 8 f 3.690, TX 2 f 9.990, TX 3 f 8.090, TX 4 f 11.200, TX 13 f 7.230, TX 14 f 7.360, TX 17 f 10.920, TX 18 f 6.900, TX 21 f 6.900, TX 25 f 7.200, TX 34 f 6.500, TX 35 f 10.800, TX 37 f 5.500, TX 38 f 7.240, TX 39 f 9.660, TX 42 f 3.940, TX 49 f 7.590, UK 1 f 1.680, UK 7 f 1.180, UK 47 f 900, UK 73 f 10.900, UK 196 f 490, UK 234 f 1.120, UK 272 f 5.025, VID 6 f 1.930, VID 9 f 827, VID 15 f 1.260, VID 19 f 1.100, VID 25 f 1.720, VID 46 f 980, VID 73 f 630, VID 89 f 620, VID 115 f 800.

Maandagmorgen 10 augustus zijn in IJmuiden door 55 vaartuigen aangevoerd : 846 kisten en 5340 kleine kisten vis, 13.500 kilogram

## NEDERLANDSE OESTER-KWEEKERS TEGEN TV-REKLAME

In een brief, gericht aan het Produktschap van vis en visserij-producten hebben de Nederlandse oesterkweekers gezegd dat zij er helemaal niets voor voelen dat het verbruik voor oesters gepropageerd wordt, op de televisie. Zij vrezen inderdaad dat hierdoor hun waar te goedkoop op de markt zal gebracht worden. Zij noemen TV-reklame voor hun bedrijf „funest en ongewenst”.

Onderstaand uittreksel uit hun schrijven aan het produktschap illustreert overigens duidelijk hun standpunt :

„Als Jan met de pet oesters gaat eten, lust Piet met de hoed ze niet meer. De vereniging van oesterkweekers en -exploiteurs, waarvan de meeste leden in en rondom het Zeeuwse Yerseke wonen, noemen televisiereklame in de brief „funest en ongewenst”. Ze voorzien een teruggang in de bedrijfsresultaten als de grote, dure soorten oesters, gepopulariseerd door acties op het beeldscherm, langs de warrenhuizen hun weg naar de konsument moeten vinden. Jan met de pet „wil slechts een kleine prijs betalen”, zo zegt de vereniging in de brief aan het produktschap. De motiveering die de oesterkweekers voor het afwijzen van televisiereklame aanvoeren, acht het produktschap niet helemaal eerlijk. „De kweekers vergeten er in hun brief bij te vertellen dat in 1962 op verzoek van de oesterbedrijven wel reclame voor hun producten is gemaakt om ze van een overschot aan kleine oesters af te helpen. Nu die kleinere soorten er niet meer zijn, redeneren de kweekers plotseling heel anders”, aldus een woordvoerder van het produktschap.

tong en 3100 stijve kabeljauw. Bij de aanvoer waren: 1680 kisten en 1560 kleine kisten schelvis, 450 kisten en 690 kleine kisten wijting, 1740 kisten gul en kabeljauw, 1550 kisten koolvis, 850 kisten en 980 kleine kisten haring, 35 kisten en 290 kleine kisten makreel, 1495 kisten schol, 40 kisten tarbot, 350 kisten en 1820 kleine kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldenis heilbot 6,79, tarbot 6,63-6,48, zalm 5,50, grote tong 6,71-6,53, grootmiddel tong 6,73-6,42, kleinmiddel tong 7,17-6,98, tong I 8,37-7,95, tong II 8,53-7,71.

Per 125 kilogram : grote kabeljauw 136-104, middel kabeljauw 132-104, middel koolvis 92-80, grote witte koolvis 124, grote leng 88-84.

Per tien stuks: grote kabeljauw 94-70, middel kabeljauw 62-44.

Per 50 kilogram: tarbot 260-100, griet 140-75, tong-schar 91-68, kabeljauw I 67-45, kabeljauw II 62-42, kabeljauw III 33-20, koolvis I 40-33, koolvis II 27-16, witte koolvis I 48, grote schelvis 42-40, middel kool-

vis 26-23, kleinmiddel schelvis 33-25, schelvis I 26-20, schelvis II 26-20, gestripte wijting 26-20, grote schol 55-50, middel schol 54-48, schol II 54-50, schol II I 48-44, makreel 65-28.

### SCHEVENINGEN

De aanvoer in Scheveningen bedroeg donderdag 6 augustus, 20 kisten schelvis, 100 kleine kisten schelvis ; 120 kisten wijting, 140 kl. kisten gul en kabeljauw, 16 kl. kisten makreel, 300 kl. kisten haring, 700 kisten schol, 30 kisten varia en 8500 kilo tong.

Besommingen van donderdag : KW 159 7.700, 93 8.615, 109 397, 177 284 ; KP 2 767 ; SCH 18 3.029, 65 2.066 ; TH 26 6.390, UK 1 6.840, 7 1.420, 47 1.530, 148 1.120, 196 612, 234 366, IJM 57 29.670, 44 7.400, VL 7 1.538, VD 9 790, 15 900, 19 940, 25 1.730, 46 1.200, 73 320, 75 450, 89 1.060, 128 7.300, 243 15.890. Spanvisseren : UK 134 en UK 145 1.550 ; TX 9 en TX 29 32.100.

## Visaanvoer te Den Helder

Door 104 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd :

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
37.880 kg.	Tong	f 273.546,08	van f 9,10 tot f 6,02 per kg.
5.453 kg.	Tarbot	f 18.289,68	van f 6,59 tot f 1,55 per kg.
805 kg.	Griet	f 1.742,20	van f 2,49 tot f 1,51 per kg.
71.145 kg.	Schol	f 54.206,65	van f 1,15 tot f 0,40 per kg.
4.825 kg.	Schar	f 1.347,16	van f 0,45 tot f 0,20 per kg.
450 kg.	Wijting	f 217,88	van f 0,60 tot f 0,25 per kg.
8.910 kg.	Kabeljauw	f 3.472,10	van f 1,55 tot f 0,30 per kg.
2.680 kg.	Makreel	f 840,88	van f 1,15 tot f 0,23 per kg.
742 kg.	Poon	f 329,75	van f 0,75 tot f 0,25 per kg.
3.378 kg.	Diversen	f 1.740,61	
<b>136.278 kg.</b>		<b>f 355.732,99</b>	

Hoewel gezien de resultaten van de afgelopen weken, de verwachtingen niet al te hoog gespannen waren, en hoewel de aanvoeren het jaarlijks juli-beeld (lagere vangsten en kleinere aanvoeren) vertoonden, kon door de goede prijzen, zowel voor de tong als voor de andere aangevoerde vis, over het algemeen van redelijke besommingen worden gesproken.

Waren enkele weken trug nog grote verschillen tussen gelijkwaardige kotters waar te nemen, de afgelopen week waren deze verschillen minder sterk.

Het zal wel altijd blijven dat er wekelijks kotters zijn die boven- en beneden het gemiddelde blijven.

De visserij voor de kleinere kotters, die dagelijks, of om de twee dagen aan de markt komen, moest ook door de goede prijzen lonend worden, want de vangsten „onder de wal” waren nog niet om over naar huis te schrijven.

Wel bleek de vangst „in de stenen” weer belangrijk beter te zijn, hierdoor brachten verschillende kotters de voorzieningen weer aan die nodig zijn, wil men op deze plaatsen kunnen vissen.

De grote kotters, die praktisch allemaal om de „Oost” waren, kwamen eerst vrijdag en voor het merendeel zaterdag aan de markt, met zoals reeds eerder opgemerkt nog vrij redelijke besommingen.

De gemiddelde prijs per aangevoerde kilogram tong, varieerde de afgelopen week van f 7,50 tot soms boven de f 8,—, terwijl zelfs op zaterdag de scholprijzen alle boven de f 30,— per kist uitkwamen, veelal waren de prijzen rond de f 40,— per kist.

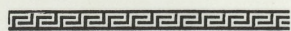
De besommingen van de grote kotters bewogen zich tussen de f 10.000,— en f 15.000,—, de hoogste besommer maakte ruim f 17.000,— voor 2.000 kg. tong en 1.675 kg. andere vis.

De andere tongvangsten van de grote kotters varieerden van rond de 1.000 kg. tot 1.700 kg.

Dit verschijnsel van verminderde vangsten gedurende de zomermaanden valt alle jaren waar te nemen en een gegrond vertrouwen is en mag aanwezig zijn, dat met enkele weken de vangsten, met name ook voor de kleinere kotters, wel weer een forse opleving te zien zullen geven.

# REDERS !

NEEMT DEEL AAN DE AKTIE  
TER BEVEILIGING VAN  
UW BEMANNING OP ZEE.



BIJ AANKOOP VAN EEN  
**R.F.D-REDDINGVLOT**  
KRIJGT U, INDIEN UW  
VAARTUIG BIJ  
„HULP IN NOOD“  
VERZEKERD IS, EEN  
TERUGGAVE VAN 20 %  
NA AANKOOP BIJ DE

**s.v. S. C. A. P.**

Hendrik Baelskade, 27  
8400 Oostende  
Tel. (059) 729.51



Zich wenden : **HAND IN HAND**

Tijdokstraat 34, Zeebrugge  
Tel. (050) 541.17 - 541.92

**HULP IN NOOD**

Hendrik Baelskade 27, Oostende  
Tel. (059) 716.89

(6868V)

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

**SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING**

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

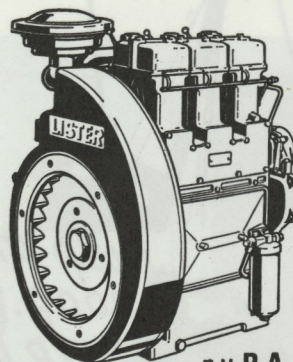
Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

# LISTER BLACKSTONE

DIESEL MOTOREN VOOR ALLE  
INDUSTRIELE EN MARINE TOEPASSINGEN  
van 3 tot 2000 p.k.



Raadpleeg ons voor :  
Generatoren - Autotruck -  
Industriële tractoren -  
Motorpompen - laders -  
elevatoren - Transpaletten.

A HAWKER SIDDELEY COMPANY

n.v. R.A. LISTER  
51, Pepijnstraat - Landen  
Tel. : 011/820.35 - 829.96

# EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

H. Baelskaai 40, OOSTENDE  
— Tel. 767.07 —

— 0 —

HET KOUDSTE  
HET BEST BEWERKBAAR

(6080V)

# REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS

EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT



## H U L P I N N O O D

H. BAELSKADE, 27

TEL. (059) 716 89

OOSTENDE